

প্রথম অধ্যায় জাতক মূল পরিচায় জাতক

অতীতে বারাগসিৎ ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্তো ব্রাহ্মণকুলে নিব্বত্তিত্বা বয়স্পত্তো তিগ্গং বেদানং পারগু দিসাপামোক্খো আচরিষো ছত্তা পঞ্চ মাণবক সতানি মত্তে বাচেসি। তে পঞ্চসতাপি নিট্ঠিত- সিপ্পা সিপ্পে অনুযোগং দত্তা “যত্তকং অম্হে জানাম আচরিষোপি তত্তকমেব বিসেসো নখী”তি মানস্বদ্বা আচরিষস্ সত্তিকং ন গচ্ছন্তি, বত্ত-পটিবত্তং ন করোন্তি। তে একদিবসং আচরিষে বদরি- রুক্ষমূলে নিসিন্বে তং বঞ্চেতুকামা বদরি- রুক্ষং নখেন আকোট্টা “নিস্সারো বায়ং রুক্ষো”তি আহংসু। বোধিসত্তো অন্তনো ক্বঞ্চনভাবং এত্তা “অন্তেবাসিকা, একং বো পএহং পুচ্ছিস্সামী”তি আহ। তে হট্ঠত্ঠট্টা “বদেথ, কথেস্সামা”তি।

আচরিষো পএহং পুচ্ছন্তো পঠমং গাথং আহঃ
কালো যসতি ভূতানি সর্বানেব সহ’ত্তনা,
যো চ কাল-ঘাসো ভূতো স ভূত পাচিনং পটী’তি।।

ইমং পএহং সুত্তা মাণবেসু একো’পি জানিতুং সমথো নাহেসি। অথ নে বোধিসত্তো “মা থো তুম্হে ‘অয়ং পএহো তীসু বেদেসু অখী’তি সএংএং অকথ, তুম্হে যং অহং জানামি তং সর্বং জানামা’তি সএংএমনা বদরি-রুক্ষ সদিং করোথ, মম তুম্হেহি অএংএতিস্স বহ্ননো জানন-ভাবং ন জানাথ, গচ্ছথ, সত্তমে দিবসে কালং দম্মি; এত্তকেন কালেন ইমং পএহং চিত্তেথা’তি। তে বোধিসত্তং বন্দিত্বা অন্তনো অন্তনো বসনট্টানং গত্ত্বা সত্তাহং চিত্তেত্তা পি পএহস্স নেব অন্তং ন কোটিং পস্সিংসু। তে সত্তমে দিবসে আচরিষস্ সত্তিকং গত্ত্বা বন্দিত্বা নিসীদিত্বা “কিং ভদ্র-মুখা জানিথ পএহং”তি বুত্তেনন জানামা’তি বদিংসু। পুন বোধিসত্তো তে গরহমানো দুতিয়ং গাথং আহঃ

বহুনি নরসীসানি লোমসানি ব্রহ্মানি চ,
গীবাসু পটিমুহানি, কোচিদেব এথ কণ্ণবা’তি।

ইতি তে মাণবকে “কণ্ণ ছিন্দ-মত্তং এব তুম্হাকং বালানং অখি, ন পএংএ”তি গরহিত্বা পএহং বিস্সজ্জেসি। তে সুত্তা “অহো আচরিষা নাম মহত্তা” তি খমাপেত্তা নিহতমানা বোধিসত্তং উপট্ঠাহিংসু।

সারমর্ম

অতীতে বারাগসীতে ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব এক ব্রাহ্মণকুলে জন্মগ্রহণ করেন। ত্রিবেদে পারদর্শিতা লাভ করে তিনি বিশেষ খ্যাতি অর্জন করেন। তাঁর নিকট পাঁচশত শিষ্য শিক্ষা সমাপন করে নিজেদেরকে গুরুর সমতুল্য জ্ঞানী মনে করত।

একদিন আচার্য বদরীবৃক্ষমূলে বসে আছেন। এমন সময় তারা বৃক্ষে নখাঘাত করে বলল, এ বৃক্ষটি নিঃসার। বোধিসত্ত্ব তাদের এ উপহাস বুঝতে পেরে বললেন, আমি তোমাদের একটি প্রশ্ন করব। প্রশ্নটি হল—কাল সর্বগ্রাসী, আত্মগ্রাসীও বটে, যিনি কালগ্রাসী তিনি ভূত-ভবিষ্যতকেও আত্মসাৎ করে। শিষ্য প্রশ্নের উত্তর দিতে অসমর্থ হলে আচার্য বললেন—আজ তোমরা যাও। সাতদিন পর প্রশ্নের উত্তর ঠিক করে এস। দীর্ঘ ছয়দিনেও তারা কেউ প্রশ্নের মর্ম বুঝতে না পেরে সপ্তম দিনে আচার্যের নিকট গেল। তারা আচার্যকে বন্দনা করে নিজেদের অপারগতা প্রকাশ করে। তারা প্রশ্নের উত্তর জানতে চাইলে আচার্য দ্বিতীয় গাথাটি বললেন—বহুলোমশ নরশীর্ষে গ্রীবায আবদ্ধ থাকে বটে কিন্তু তন্মধ্যে কয়জনই বা শ্রুতিমান? তোমরা মূর্খ তোমাদের জ্ঞানের লেশমাত্র নেই। তোমরা মনে করেছে, আমি যা জানি তোমরাও তা জান, এ ধারণা ভুল। আমি তোমাদের নিকট অজ্ঞাত। আমার বহু জ্ঞানের বিষয় তোমরা জান না। এ প্রশ্নের উত্তর তোমরা ত্রিবেদে পাবে না। আচার্য বললেন—মানবের শুধু কান থাকলে হয় না। প্রজ্ঞারও প্রয়োজন আছে। অতঃপর শিষ্যরা ক্ষমা চেয়ে আচার্য বোধিসত্ত্বের সেবায় নিয়োজিত হল। তাদের আত্মশ্লাঘা অপসারিত হয়ে সুবুদ্ধির উদয় হল।

উপদেশ : ইন্দ্রিয় শক্তির চেয়ে জ্ঞান ও প্রজ্ঞা শক্তি বড়।

শব্দার্থ

দিসাপামোক্খ - বিশ্ববিক্ষৃত, অনুযোগং - গুরু দক্ষিণা, তত্ত্বকং - সে পরিমাণ, ভূতো পাচনিং - ভূতকে পাক করে, এত্তকে কালেন - এসময়ের মধ্যে, গরহমানো - ভৎসনা করতে করতে, বিস্সজ্জেসি - উত্তর দিলেন, খমাপেত্বা - ক্ষমা প্রার্থনা করে।

টীকা

জাতক : বুদ্ধের বোধিসত্ত্ব জীবনের কাহিনি জাতক নামে পরিচিত। বোধিসত্ত্ব দশ পারমী, দশ উপপারমী এবং দশ পরমার্থ পারমী পূর্ণ করেন। বুদ্ধ সুমেধ তাপস জন্ম থেকে বুদ্ধত্ব লাভ করা পর্যন্ত ৫৫০ বার জন্মগ্রহণ করেন। এ সময়েই তাঁর পারমীসমূহ পূর্ণ হয়। সংক্ষেপে, এ পারমী পূরণের ইতিবৃত্তই জাতক।

অতীত বস্ত্ত : জাতকের তিনটি অংশের মধ্যে অতীত বস্ত্ত প্রধান। বুদ্ধের বোধিসত্ত্ব জীবনের কাহিনিই অতীত বস্ত্ত। অতীত বস্ত্তই হচ্ছে প্রকৃত জাতক। বুদ্ধ বর্তমান বস্ত্তের ভিত্তিতে অতীত জীবনের কাহিনি বলতেন।

প্রত্যুৎপন্ন বস্ত্ত : বর্তমান কালের ঘটনাপ্রবাহ হল প্রত্যুৎপন্ন বস্ত্ত। বুদ্ধ বর্তমান কালে ঘটনাপ্রবাহ বা কোন প্রসঙ্গে বলতেন তা বুঝিয়ে দেওয়া এর প্রধান উদ্দেশ্য।

সমোধান : জাতকের অন্যতম অংশ সমোধান। এ অংশে জাতকে বর্ণিত কাহিনির মূল বক্তব্য উপস্থাপন করা হয় এবং জাতকের সাথে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিবর্গের সম্পর্ক নির্ণয় করা হয়।

সীহচম্ম জাতক

অতীতে বারাগসিংহং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্তো কস্সককুলে নিবত্তিত্তা বয়্পত্তো কসি কস্মেন জীবিকং কপ্পেসি। তস্মিং পন কালে একো বাণিজ্জো গদ্রভ ভারকেন বোহারং কারোত্তো বিচরতি। গতাপতট্ঠানে গদ্রভস্স পিট্ঠিত্তো ভণ্ডিকং ওতারেত্তা গদ্রভং সীহচম্মেন পারপিত্তা সালি-যব খেত্তেসু বিস্সজ্জেসি। খেত্ত-রক্কখকা তাং দিচ্ছা 'সীহো'তি সএংগায় উপসজ্জমিতুং ন সঙ্কোত্তি।

অথ একদিবসং সো বাণিজ্জো একস্মিং গামদ্বারে নিবাসং গহেত্তা পাতরাসং গচাপেত্তো ততো গদ্রভং সীহচম্মং পারপিত্তা যবখেত্তে বিস্সজ্জেসি। খেত্ত-রক্কখকা সীহো'তি সএংগায় তাং উপগন্তুং অসঙ্কোত্তা গেহং গত্ত্বা আরোচেসুং। সকল গামবাসিনো আয়ুধানি গহেত্তা সত্তেখ ধম্মেস্তা ভেরিয়ো বাদেস্তা খেত্ত-সমীপং গত্ত্বা উনুদিংসু। গদ্রভো মরণ-ভযভীতো গদ্রভ-রবং রবি। অথ অস্স গদ্রভ ভাবং এত্তা বোবিসত্তো গঠমং গাথং আহঃ

“নেতুং সীহস্স নদিতং ন ব্যাগ্ঘস্স না দীপিনো,

পারুতো সীহচম্মেন জম্মো নদতি গদ্রভো”তি।

গামবাসিনো'পি তস্স গদ্রভভাবং এত্তা অট্ঠনি অজ্জন্তা পোখেত্তা সীহচম্মং আদায় অগমংসু। অথ খো বাণিজ্জো আগত্তা তং বাসনপ্পত্তং গদ্রভং দিচ্ছা দুতিয়ং গাথং আহঃ

চিরং'পি খো তং খাদেয়্য গদ্রভো হরিতং যবং,

পারুতো সীহচম্মেন, রবমানো চ দুসযী'তি।

তস্মিং এব বদন্তে য়েব গদ্রভো তথ এব মরি, বাণিজ্জো'পি তং পহায পক্কামি।

সারমর্ম

সিংহ চর্ম জাতকটির আলোকে প্রাচীন ভারতের লোকদের ব্যবসা বাণিজ্যের পরিচয় পাওয়া যায়। এ জাতকের মধ্যে অসংযত বাক্য এবং অদমিত জিহ্বার পরিণাম ফল কি হতে পারে সে সম্বন্ধে বলা হয়েছে। সিংহ চর্ম পরিহিত গাধা যতদিন বাক সংযত করেছিল ততদিন যবক্ষেত পরিভোগ করেছিল। যেদিন বাক সংযম হারাল, সেদিনই পঞ্চভু প্রাপ্ত হল। জাতকের মূল উপদেশ হল- সব সময় বাক্য সংযম এবং জিহ্বা সংযত রাখতে হবে। বাক্যজনিত অসংযত আচরণ করলে সিংহচর্ম পরিহিত গাধার দশা হতে পারে।

উপদেশ : বাক্য ও জিহ্বা সংযম করা উত্তম।

শব্দার্থ

কস্সক - কৃষক, কসিকম্ম - কৃষিকাজ, বোহারং - ব্যবসা, ওতারেত্তা - নামিয়ে, পারুপিত্তা - পরিধান করিয়ে, সালি - ধান, সএংগায় - জেনে, বিস্সজ্জেসি - ছেড়ে দিত; আয়ুধানি - অস্ত্রশস্ত্র, নদিতং - শব্দ, দীপিনো - বাঘ, খাদেয়্য - খেতে পারত; হরিতং - সবুজ।

বাবেরু জাতক

অতীতে বারাগসিয়ং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং করেত্তে বোধিসত্তো মোরযোনিয়ং নিবত্তিত্তা বুদ্ধিং অন্নায় সোভগ্গপ্পত্তো অরএঃএঃ বিচরি। তদা একস্সে বাগিজো দিসাকাকং গহেত্তা নাবায় বাবেরু-রট্টং অগমংসু।

তন্নিম্নং কির কালে বাবেরুরট্টে স্কুণা নাম নখি। আগভাগভারট্টবাসিনো তং কুপগ্গে নিসিন্নং দিস্সা “পস্সথ ইমস্স ছবিবগ্গং গল-পরিষোসানং মুখ-তুণ্ডকং মণিগোল-সাদিসানি অক্খিনি” কাকমেব পসংসিত্তা তে বাগিজোকে আহংসু, “ইমং স্কুণং অমহাকং দেথ; অমহাকং হি ইমিনা অথো। তুমহে অন্তনো রট্টে অএঃএঃ লভিস্সথা”তি। “তেন হি মুলেন গণ্হথাতি”, কহাপণেন দেথ“তি, “ন দেমা”তি। অনুপুকে বড়চেত্তা “সতেন দেথ”তি বুত্তে “অমহাকং এস বহ্পকারো, “তুমহেহি পন সন্ধিং মেত্তি হোতু”তি কহাপণ-সতং গহেত্তা অদংস।

তে তং গহেত্তা সুবগ্গপঞ্জরে পক্খিসিত্তা নানাপ্প-কারেন মচ্ছ-মংসেন চ এব ফলাফলেন চ পটিজ্জগিংস। অএঃএঃ স্কুণানং অবিজ্জমানট্টানে দসহি অসদ্ধম্মেহি সমন্নাগতো কাকো লাভগ্গ-যসগ্গপ্পত্তো অহোসি। পুনবারে তে বাগিজো এক ময়ুররাজানং গহেত্তা যথা অচ্ছরাসদেন বস্সতি পাণিপ্পহারসদেন নচ্চতি এবং সিক্খাপেত্তা বারেরুরট্টং অগমংসু। সো মহাজনে সন্নিপতিতে নাবায় ধূরে ঠত্থা পক্খে বিধুনিত্তা মধুরসস্রং নিচ্ছারেত্তা নচ্চি। মনুস্সা তং দিস্সা সোমনস্সজাতা “ইমং অয্য সোভগ্গপ্পত্তং সুসিক্খিত স্কুণরাজানং অমহাকং দেখা”তি অহংসু। “অমহেহি পঠমং কাকো আনীতো, তং গণ্হিথ, ইদানিং এতং মোররাজানং আনয়িম্হা, এতং পি যাচথ, তুমহাকং রট্টে স্কুণং নাম গহেত্তা আগন্তু ন সন্না”তি। “হোতু অয্যো অন্তনো রট্টে অযং লভিস্সথ, ইমং নো দেখা”তি মূলং বড়চেত্তা সহস্সেন গণ্হংসু। অথ নং সত্তরতন বিচিত্তে পঞ্চরে ঠপেত্তা মচ্ছ-মংস-ফলাফলেহি চ এব মধু-লাজ-সন্ধরা-পণকাদিহি চ পটিজ্জগিংসু। ময়ুররাজা লাভগ্গ-যসগ্গপ্পত্তো জাতো। তস্সাগত-কালতো পট্টায কাকস্স লাভ-সন্ধারো পরিহাযি, কোচি নং ওলোকেতুংপি-ন ইচ্ছি। কাকো খাদনিয়-ভোজনীয়ং অলভমানো কা কা’তি বস্সত্তো গত্তা উদ্ধার-ভুমিয়ং ওত্তরি।

অদস্সেন মোরস্স সিথিনো মজ্জুভাগিনো,
কাকং তথ অপূজেসুং মংসেন চ ফলেন চ।
যদা চ সনম্পন্নো মোরা বাবেরু আগমা,
অথ লাভো চ সন্ধারো বাযস্স অহাযথ।
যাব ন উপ্পজ্জতি বুদ্ধো ধম্মারাজা পত্তজ্জরো,
তাব অএঃএঃ অপূজেসুং পুথু সমগ-ব্রাহ্মণে।
“যদা চ সরসম্পন্নো বুদ্ধো ধম্মং অদেসযি,
অথ লাভো চ সন্ধারো তিথিয়ানং অহাযথা”তি।

সারমর্ম

অতীতে বারাগসীতে ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্তু ময়ুরকূলে জন্মগ্রহণ করেন। তখন কতিপয় বণিক প্রথমে একটি দিক নির্ণয়কারী কাক ও পরে একটি প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত ময়ুর নিয়ে বাবেরু রাজ্যে গমন করেন। পরে ময়ুরের আগমনে কিভাবে কাকের আদর যত্ন কমে গেল তার বাস্তব চিত্র এ জাতকে ফুটে উঠেছে। মূলত বুদ্ধের আবির্ভাবে অন্য তীর্থিক ধর্মগুরুদের লাভ সংকার উপহার, মান সম্বন্ধ কিভাবে কমে গিয়েছিল তারই প্রতিচ্ছবি এ জাতকে উন্মোচিত হয়েছে।

যখন বুদ্ধের আবির্ভাব ঘটেনি তখন তীর্থিকগণ লোকের নিকট হতে প্রচুর দান-দক্ষিণা পেতেন। সকলে ভক্তি শ্রদ্ধা করত। বুদ্ধের আবির্ভাবে সে লাভ সংকার ও সম্মান বন্ধ হয়ে গেল। কারণ বুদ্ধের গুণের কাছে তাঁদের গুণ ছিল ক্ষীণ। তাই লোকেরা দলে দলে বুদ্ধের দিকে ধাবিত হল। তাদের দিকে ফিরেও তাকাত না। উপসংহার গাথায় জৈন ধর্মের প্রবর্তক নির্ঘন্থ নাথপুত্রকে এখানে কাকের সাথে তুলনা করা হয়েছে।

উপদেশ : জ্ঞানীদের গুণের নিকট অজ্ঞানীরা পরাভূত হয়।

শব্দার্থ

নিব্বত্তিত্বা - জন্মগ্রহণ করে; দিসাকাকং - দিক নির্দেশক কাক, সতুগা - পাখিগুলো; কুপগুণে - মাস্তুলের শীর্ষে; কাকমেব - কাকের মত, আহংসু - বলল, অথো - প্রয়োজন; পটিজগুগিংসু - যত্ন করল; অচ্ছরা - তুরি, নাবায - নৌকায, সোমনকসু - আনন্দিত, সোভগুগপ্ত - সুন্দর, সৌভাগ্যশালী, অন্তনো - নিজেদের, মূলং বড়চেতা - মূল্য বাড়িয়ে, উক্কার ভূমিযং - মূলপূর্ণ ভূমিতে, মঞ্জু ভাসিনো - মিস্তভাষী, পসনেন - প্রসন্ন, অহাযত - অর্হিত, উপ্পজ্জতি - উৎপত্তি, অদেসযি - দেশনা করেন।

টীকা

তিথিযানং: তীর্থিকগণ। জৈন ধর্মের অনুসারী সন্ন্যাসীগণকে তীর্থিক বলা হয়। বুদ্ধের আবির্ভাবের পূর্বে তাঁরা জনসাধারণের কাছে দানগ্রহীতা এবং সম্মান ও শ্রদ্ধার পাত্র ছিলেন। বুদ্ধের আবির্ভাবের সাথে সাথে তাঁদের সে সৌভাগ্যের হ্রাস পায়।

ব্রহ্মদত্ত: ব্রহ্মদত্ত একটি গোত্রের নাম। এ বংশের সব রাজাই ব্রহ্মদত্ত অভিধায় পরিচিত। রাজাদের নিজস্ব নামের চেয়ে গোত্রের নামকে তাঁরা বেশি প্রাধান্য দিতেন। এজন্য জাতকে বর্ণিত ব্রহ্মদত্ত কোন ব্যক্তি বিশেষের নাম নয়। একটি বংশকে বোঝাতে ব্রহ্মদত্ত উপাধি ব্যবহৃত হয়।

লটুকিক জাতক

অতীতে বারাগসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোবিসত্তো হথিযোনিযং নিব্বত্তিত্বা বয়প্পত্তো পাসাদিকো মহাকাযো অসীতিসহস্-বারণ পরিবারো যুথপতি হুত্বা হিমবন্ত পদেসে বিহাসি। তদা লটুকিকা সতুগিকা হথিনং বিচরণ-উঠানে অণ্ণানি নিক্খিপি। তানি পরিণতানি ভিন্দিত্বা সতুগপোতকা নিক্খমিংসু। তেসু অবিরুলহ-পক্খেসু উপ্পতিতুং-অসক্কোত্তেসু য়েব মহাসত্তো অসীতিসহস্-বারণ পরিবৃত্তো গোচরায় চরত্তো তং পদেসং সম্পত্তো। তং দিস্বা লটুকিকা চিত্তেসি” “-অযং হথিরাজা মম পোতকে মন্দিত্বা মারেসসতি, হন্দ নং পুত্তকানং পরিভানথায ধম্মিকং রক্খং যাচামী”তি। সো উত্তোপক্খে একত্তো কত্তা তস্ পুরত্তো ঠত্বা পঠমং গাথং আহ-

বন্দামি তং, কুঞ্জর, সট্ঠিহাযনং
আরএঃএঃকং যুথপতিং যস্-সসিং,
পক্খেহি তং পঞ্জলিকং করোমি
মা মে বদি পুত্তকে দুক্কলাযাতি।

মহাসত্তো “মা চিত্তযি লটুকিকে, অহং তে পুত্তকে বক্খিস্সত্তি” সৰুণ-পোতকানং উপরি গত্তা অসীতিবা হথি সহস্সেসু গতেসু, লটুকিকং আমন্তেত্তা “অমহাকং পচ্ছত্তো একা একচারিক-হথি আগচ্ছতি, সো আমহাকং বচনং ন করিস্সতি, তস্মিং আগতে তং পি যাচিত্তা পুত্তকানং সোথি ভাবং করেষ্যাসী”তি বত্তা পক্কামিং সা পি তস্স পচ্ছুগমনং কত্তা উভোহি পক্খেহি অঞ্জলিং কত্তা দুতিবাং গাথং আহ-

বন্দামি তং কুঞ্জর একচারিং

আরএঃএঃকং পবত সানগোচরং,

পক্খেহি তং পঞ্চলিকং করোমি;

মা মে বধি পুত্তকে দুক্কলাযা’তি ।

সো তস্স বচনং সুত্তা ততিবাং গাথং আহ-

বধিস্সামি তে, লটুকিকে পুত্তকং,

কিং তে তুবং কাহসি দুক্কলাসি,

সতং সহস্সানি পি তাদিসিনং,

বামেন পাদেন পপোথযেয্য’ত্তি ।

এবঞ্চ পন বত্তা সো তস্স পুত্তকে পাদেন সংচুল্লোত্তা নাদেত্তে পক্কামি । লটুকিক বক্খ সাখায় নিসীদিত্তা “ইদানি তং নন্দতো গচ্চ, কতিপাহেন এব মে কিরিয়ং পস্সিস্সসি, কাযবলতো এগণবলস্স মহত্ততর-ভাবং ন জানাসি, ভো জানাপেস্সামি তং’তি তং সত্তজ্জযমানা চতুথং গাথং আহ-

ন হেব সব্বথ বলেন কিচ্ছং

বলং হি বালস্স বধায় হোতি,

করস্সামি তে নাগরাজ, অনথং,

যো মে বধি পুত্তকে দুক্কলাযা’তি ।

এবাং বত্তা কতিপাহং এক কাকং উপট্ঠহিত্তা তেন তুট্ঠেন “কিং তে করোমী” তি বত্তা, “সামি, অঃএঃ কাতবং নথি” এতস্স পন একচারি বারণস্স তুণেন পহরিত্তা তুম্হেহি অক্খিনি ভিন্নানি পচ্চাসিং সামী” তি আহ । সা তেন “সাধু”তি সম্পটিচ্ছতি, একং নীলমক্খিকং উপট্ঠহি, তযা পি “কিং তে করোমী”তি বত্তা, “ইমিনা কাকেন একচারি বারণস্স অক্খীসু ভিন্ণেসু, তুম্হেহি তথ আসাটিকং পাতিতং ইচ্ছামী”তি বত্তা, তযা’পি “সাধু”তি বুত্তে, এবাং মণ্ডুকং উপট্ঠহিত্তা, তেন “কিং করোমী”তি বত্তা, “যদা এস একচারি-বারণো অন্ধ হুত্তা পানীযং পরিযেস্সতি তদা পবত মথকে ঠিত্তা সদদং কত্তা, এতস্মিং পবতমথকং অভিরুলেহ, ওতরিত্তা পপাতে সদ্ধং করেষ্যাথ এত্তকং অহং তুমহাকং সন্তিকা পচ্চাসিং সামী”তি আহ । সো পি তস্স বচনং সুত্তা “সাধু”তি সম্পটিচ্ছি ।

অথ একদিবসং কাকো বারণস্স ছে পি অক্খিনি তুণেন ভিন্দি, মক্খিকা আসাটিকং পাতেসি । সো পুলবেহি ঋজ্জন্তো বেদনামত্তো পিপসায় অভিভূতো পানীযং পরিযেসমানো বিচরি । অস্মিং কালে মণ্ডুকো পবতমথকে ঠিত্তা সদ্ধং অকাসি । বারণো “এথ পানীযং ভবিস্সতি” তি পবতং অভিরহি । অথ মণ্ডুকো ওতরিত্তা পপাতে ঠিত্তা সদ্ধং অকাসি । বারণো “এথ পানীযং ভবিস্সতি”তি পপাতভিমুখো গচ্ছন্তো পরিট্টোত্তা পবতপাদে পতিত্তা জীবিতক্খযং পাপুণি । লটুকিকা তস্স মতভাবং এত্তা “দিট্ঠা মে পচ্চামিত্তস্স গিট্ঠিত্তী”তি হট্ঠতুট্ঠ তস্স ঋশ্বে চঙ্কমিত্তা যথাকম্মং গতা ।

সারমর্ম

অতীতে বারাণসীরাজ ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব হস্তীকূলে জন্মগ্রহণ করে যুথপতিরূপে বিচরণ করতেন। তখন এক একচরী হাতি লটুকিক পাখির অনুরোধ সত্ত্বেও তার বাচ্চাগুলো পদদলিত করে বৈরিতার সূত্রপাত করে।

বৈরিতা বৈরিতার জন্ম দেয়। সামান্যতম হলেও কারো প্রতি বৈরিতা পোষণ করা উচিত নয়। জাতকে বর্ণিত লটুকিকের প্রতি মৈত্রীর পরিবর্তে বৈরিতা পোষণ করে মদমত্ত একচরী হাতি লটুকিকের বাচ্চা পদদলিত করে। লটুকিক এ অপকর্মের প্রতিশোধ নিতে গিয়ে বৈরিতার আশ্রয় নেয়। লটুকিক হননের ইচ্ছায় উন্মত্ত হয়ে একে একে কাক, নীলমক্ষিকা এবং ব্যাঙের সাহায্য নিয়ে বিরাটকায় মদমত্ত একচরী হাতিকে সুকৌশলে প্রাণে বিনাশ করে। ভগবান তাঁর ভিক্ষু মণ্ডলীকে এ বলে সচেতন করেন যে, ক্ষুদ্রতম হলেও কেউ যেন বৈরিতার বশবর্তী না হয়। কারণ বৈরিতার দ্বারা বৈরিতা বৃদ্ধি পায়। ক্ষান্তি ও মৈত্রী বৈরিতার অবসান করে। এ জাতকে দৈহিক শক্তির চেয়ে প্রজ্ঞা শক্তিকে মহত্তর করে দেখানো হয়েছে।

উপদেশ : বৈরিতা দিয়ে বৈরিতা কখনো প্রশমিত হয় না; বরং বৃদ্ধি পায়। দৈহিক শক্তির চেয়ে প্রজ্ঞা শক্তিই মহৎ।

শব্দার্থ

নিব্বত্তিত্বা - জন্মগ্রহণ করে; অগ্নি - ডিমগুলো; পরিণতানি ভিন্দিত্বা - পরিণতির কথা চিন্তা না করে; চরন্তো - বিচরণ করতে করতে; সম্পত্তো - উপস্থিত হল; পরিতানথায় - পরিত্রাণার্থে; কুঞ্জর - হাতি, সট্ঠিহায়নং - ঘাট বছর বয়সী; যুথপত্তি - হস্তীদের নেতা; একচরিকা - একচরী; সোখিতাবং - স্বস্তিভাব; পঞ্জলিকং - অঞ্জলিবদ্ধ; পচ্ছুগমনং - পূর্বে গমন; সম্পটিহিত - সম্মতি জানায়, পবত মথকে - পর্বতের চূড়ায়; অভিরুহি - আরোহণ করলেন।

টীকা

নহি এব সকথ বলেন কিচ্ছ : দৈহিক শক্তির দ্বারা সবকিছু করা যায় না। দৈহিক বলের চেয়ে প্রজ্ঞাবল অধিক শক্তিশালী। এ জগতে প্রজ্ঞাবলের দ্বারা যা করা যায় দৈহিক শক্তির জোরে তা করা যায় না। সুতরাং প্রজ্ঞাবলই শ্রেষ্ঠ বল।

সুবর্ণহংস জাতক

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্তো অএংএতর ব্রাহ্মণকূলে নিব্বত্তি। তস্স বয়প্পত্তস্স সমজাতীক কুল পজাপতিং আহরিংসু। তস্সা নন্দাতি তিস্সো বীতরো অহেসুং। তেসু পরকুলং আগতাসু য়েব বোধিসত্তো কালং কত্তা সুবর্ণহংস-যোনিয়ং নিব্বত্তি জাতিস্সরং এগং চ অস্স উপজ্জি। সো বয়প্পত্তো হুত্তা সুবর্ণপত্ত-সংজ্ঞনং সোভগগ্পত্তং মহত্তং অন্তাবং দিচ্ছা “কুতো নু খো চবিত্তা অহুং ইধুপপ্পনো”তি আবজ্জেত্তো “মস্সলোকতো”তি এত্তা পুন “কথং নু সে ব্রাহ্মণী চ ধিতরো চ জীবত্তি”তি এত্তা চিত্তেসি - “মযহং সরীরে সুবর্ণমযানি পত্তানি কোট্টন-ঘোট্টন-সভাবানি, ইতো একেকং পত্তং দস্সামি, তেন মে পজাপতি চ ধীতরো চ সুখং জীবিস্সন্তী”তি সো তথ পত্তা পিট্টবংস কোটিয়ং নিলীযি। ব্রাহ্মণী চ ধীতরো চ বোধিসত্তং দিচ্ছা “কুতো আগতো সামী”তি পুচ্ছিংসু। “অহং তুমহাকং পিতা কালং কত্তা সুবর্ণহংস- যোনিয়ং নিব্বত্তিং, তুমহে দট্টহুং আগতো ইতো পট্টায তুমহাকং পরেসং ভতিং কত্তা দুকখজীবিকায় জীবনকচ্ছং নথি,

অহং বো একেকং পত্তং দস্‌সামি, তং বিক্কিণিত্তা সুখেন জীবথা” তি এবং পত্তং দত্তা অগমাসি। সো এতেন এব নিয়ামেন অন্তরন্তরা আগত্তা একেকং পত্তং দেতি। ব্রাহ্মণিয়ো অড্‌ঢা সুখিতা অহেসুং।

অথ এক দিবসং সা ব্রাহ্মণী ধীতরো আমন্তেসি “অম্মা তিরচ্ছানানাং নাম চিত্তং দুজ্জনং কদাচি বো পিতা ইধ নাগচ্ছেয্য, ইদানি অস্‌স আগতকালে সর্বানি পত্তানি লুঙ্খিত্তা গণ্‌হামাতি। তা “এবং নো পিতা কিলমিস্‌সতী”তি ন সম্পটিচ্ছিংসু। ব্রাহ্মণী পণ মহিচ্ছতায পুন একদিবসং সুবণ্নরাজ-হংসস্‌স আগতকালে “এহি তাব সামী”তি বত্তা অন্তনো সত্তিকং উপগতং উত্তোহি হত্থেহি গহেত্তা সর্বপত্তানি লুঙ্খি। তানি পন বোধিসত্তস্‌স বুচিং বিনা বলকারেন গহিত্তা সর্বানি বকপত্তসদিসানি অহেসুং। বোধিসত্তো পক্‌থে পসারেত্তা গত্তুং নাসকখি। অথ নং সা মহাচাটিয়া পক্‌খিপিত্তা পোসিসি। তস্‌স পন উট্টহত্তানি পত্তানি সেতানি সম্পজ্জিংসু। সো সজ্জাতপক্‌খো উপ্পতিত্তা অন্তনো বসনট্টানং য়েব গত্ত্বা ন পুন আগমাসীতি।

যং লদ্ধং তেন তুট্টব্বং, অতিলোভোহি পাপকো,
হংসরাজং গহেত্তান সুবণ্ণা পরিহাযথাতি।

সারমর্ম

অতীতে বারাণসীতে ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত জন্মগ্রহণ করেন। তিনি সমজাতীয় এক ব্রাহ্মণীর পাণি গ্রহণ করেন। সে ঘরে জন্ম নেয় তিন কন্যা। একদিন হঠাৎ রোগাক্রান্ত হয়ে বোধিসত্ত মৃত্যু বরণ করে সুবর্ণহংস হয়ে জন্ম নেন। তিনি ছিলেন জাতিস্মর সম্পন্ন। একদিন তিনি জাতিস্মর জ্ঞানে দেখতে পেলেন তাঁর স্ত্রী এবং কন্যারা দাসীবৃত্তি করে দিন যাপন করছে। এতে বোধিসত্তের খুব দুঃখ হল। তাই তিনি চিন্তা করে তাদের বাড়িতে গিয়ে নিজের পরিচয় দিলেন। ফেরার সময় তিনি একটি সুবর্ণ পালক দিয়ে এলেন। এভাবে মাঝে মাঝে তিনি এসে একটি করে সোনার পালক দিয়ে যেতেন। এতে ব্রাহ্মণীর অভাব দূর হলে। সকলে সুখে দিন যাপন করতে লাগল।

একদিন ব্রাহ্মণী তার মেয়েদের সাথে পরামর্শ করে বলল, ইতর প্রাণীকে বিশ্বাস করতে নেই। যদি বোধিসত্ত আসা বন্ধ করে দেয় তবে তাদের কষ্ট পেতে হবে। এ ভেবে সুবর্ণহংস এবার এলে সব পালক নিয়ে নিতে সংকল্প করল। মেয়েরা মাকে বাধা দিল। কিন্তু ব্রাহ্মণী সে বাধা মানল না। সুবর্ণহংস এলে তাকে ধরে সমস্ত পালক উপড়ে নিল। অনিচ্ছায় পালক নেয়ার ফলে সমস্ত পালকই বকের পালকের মত সাদা হয়ে গেল। ব্রাহ্মণীর ইচ্ছা পূরণ হল না। পরে বোধিসত্তের গায়ে নতুন পালক গজিয়ে উঠলে উড়ে চলে গেলেন। আর কখনও সে বাড়িতে এলেন না।

লোভ মানুষের স্বভাবজাত। তবে অতিলোভ করা উচিত নয়। তাই লোভ সংবরণ করা উচিত।

উপদেশ : অতি লোভে তাঁতি নষ্ট।

শব্দার্থ

সমজাতীক - সমজাতীয়, জাতিস্বরং - জাতিস্মর, সঙ্কল্পং - আচ্ছন্ন, সোভাগ্যপ্পত্তং - সৌভাগ্যশালী, অন্তরাত্তরা - নিজকে, ধীতরো - কন্যাগণ; দট্টুং - দেখতে, সামি - প্রভু, বিক্কিণিত্তা - বিক্রয় করে, অন্তরাত্তরা - মাঝে মাঝে, অড্‌ঢা - ধনশালী, তিরচ্ছানানাং - ইতর প্রাণীদের, সর্ব পত্তানি - সকল পালক, লুঙ্খি - উপড়ে নিল; বুচিং বিনা -

ইচ্ছার বিরুদ্ধে: বকপত্ত - বকের পালক; ন সন্ধি - অসমর্থ; মহাচাটিয়া - বড় মাটির জলপাত্র; সঞ্জাতপন্ধো - জাতপালক; তুট্টবৎ - তুষ্ট থাকা উচিত; পরিহাব - বিনষ্ট করল।

রাজোবাদ জাতক

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তো রজ্জং কারেত্তো বোবিসত্তো তস্ অগুগমহেসিয়া কুচ্ছিস্মিং পটিসন্ধিং গহেত্বা লদ্ধ-গব্ভপরিহারো সোথিনা মাতুকুচ্ছিমহা নিক্কমি। নামগহন-দিবসে পন অকাত ব্রহ্মদত্ত-কুমারো ত্বেব নামং অকংসু। সো অনুপুবেবরন বযপ্পত্তো সোলবসসকালে তক্কসিলং গত্ত্বা সর্বসিপ্পেসু নিপ্পত্তিং পত্তা পিতু অচ্চয়েন রজ্জে পতিট্টায ধম্মেন সমেন রজ্জং কারেসি, ছন্দাদিবসেন আগত্তা, বিনিচ্ছয়ং অনুসাসি। তস্মিং এবং ধম্মেন রজ্জং কারেত্তো অমচ্চা' পি ধম্মেন এবং বোহারং বিনিচ্ছিংসু। বোহারেসু ধম্মেন বিনিচ্ছয়মানেসু কুটকারকা নাম নাহেসুং। তেসং অভাবা অট্টখায় রাজজ্ঞে উপরবো পচ্ছিজ্জি। অমচ্চা দিবসং পি বিনিচ্ছয়ট্টানে নিসীদিত্তা কঞ্চি বিনিচ্ছয়থায় আগচ্ছত্তা অদিস্সা পক্কমত্তি। বিনিচ্ছয়ট্টানং ছড়ডেতব ভাবং পাপুণি। বোবিসত্তো চিত্তেসি - মযি ধম্মেন রজ্জং কারেত্তো বিনিচ্ছয়থায় আগচ্ছত্তা নাম নথি, উপরবো পচ্ছিজ্জি, বিনিচ্ছয়ট্টা ছড়ডেতব - ভাবং পত্তং; ইদানি মযা অন্তনো অগুণং পরিযেসিতুং বট্ঠতি অযং নাম মে সে অগুণোতি এত্বা তং পহায গুণেসু য়েব বত্তিসসামী'তি পট্টায় "অথি নু মে য়ে কোচি অগুণবাদী'তি পরিগণহতো অন্তো বলজ্জকা নং অন্তরে কঞ্চি অগুণবাদিং অদিস্সা অন্তনো গুণকথং এব সুত্বা "এতে মযহং ভয়েনা'পি অগুণং অবত্তা গুণং এবং বদেয়্য'তি বহি-বলজ্জনকে পরিগণহত্তো তত্তাপি অদিস্সা অন্তোসনগরং পরিগণ্হি। তত্তাপি কঞ্চি অগুণবাদিং অদিস্সা অন্তনো গুণকথং এব সুত্বা জনপদং পরিগণ্হিস্সামী'তি অমচ্চে রজ্জং পটিচ্ছাপেত্তা রথং আরযুহ সারথিং এব গহেত্বা অএংএতক-বেসেন নগরা নিক্কমিত্বা জনপদং পরিগণ্হমানো যাব পচ্ছত্তভুমিং গত্ত্বা কঞ্চি অগুণবাদীং অদিস্সা অন্তনো গুণকথং এব সুত্বা পচ্ছত্তো সীমাতো মহামগ্গেন নগরাভিমুখে য়েব নিব্বত্তি।

তস্মিং পন কালে মলিকো নাম কোসলরাজাপি ধম্মেন রজ্জং কারেত্তো অগুণগবেসকো হত্তা অন্তো-বলজ্জকাদিসু অগুণবাদীং অদিস্সা অন্তনো গুণকথং এব সুত্বা জনপদং পরিগণ্হত্তো তং পদেসং অগমসি।

তে উভো'পি একস্মিং নিন্নে সাকটমগ্গে অভিমুখা অহেসুং। রথস্ উক্কমনট্টানং নথি। অথ মলিক-রএংএগা সারথি বারাণসিং রএংএগা সারথি তব রথ উক্কামাপেহি'তি আহ। সোপি "অন্তো সারথি তব রথং উক্কামাপেহি ইমস্মিং রথে বারাণসিরজ্জ-সামিকো ব্রহ্মদত্তো মহারাজো নিসিন্নো"তি আহ। ইতরো'পি "অন্তো সারথি ইমস্মিং রথে কোসলরজ্জ-সামিকো মলিক মহারাজা নিসিন্নো, তব রথং উক্কামাপেত্তা অমহাকং রএংএগা রথস্ ওকাসং দেহী'তি আহ। বারাণসি রএংএগা সারথি অযংপি কির রাজা য়েবকিং নু ধো কাতবং"তি চিত্তেত্তো "অথ এস উপাযো : বযং পুচ্ছিত্বা দহরতরস্ রথং উক্কামাপেত্তা মহলকস্ ওকাসং দাপেস্সামী"তি সন্নিট্টানং কত্তা তং সারথিং কোসল রএংএগা বযং পুচ্ছিত্বা পরিগণ্হত্তো উত্তিন্নং পি সমান বযভাবং এত্বা, রজ্জ পরিমাণং বলং ধনং যসং জাতি-গোত্র-কুল পদেসংগতি সর্বং পুচ্ছিত্বা, উভো'পি তিযোজন সত্তিকস্ চিত্তেত্তা, সো সারথি "তুমহাকং রএংএগা সীলাচারো কিদিসো"তি পুচ্ছি। সো "অযং অযং অমহাকং রএংএগা সীলাচারো"তি অন্তনো রএংএগা অগুণং এব গুণতো পকাসেত্তো পঠমং গাথং আহ-

দল্হং দল্হস্ থিপতি মলিকো, মুদুনা মুদুং

সাধুং'পি সাধুনা জেতি, অসাধুং'পি অসাধুনা।

এতাদিসো অযং রাজা, মগ্গ উয্যাহি সারথী'তি।

অথ নং বারাগসি-রঞ্জেণ সারথি “অজ্জো, কিং পন তথা অন্তনো রঞ্জেণ গুণা কথিতা”তি বত্তা, “আমা”তি বুত্তে যদি এতে গুণা, অগুণা পন কিদিসা”তি বত্তা “এতে তাব অগুণা হোত্তু, তুম্বাহকং পন রঞ্জেণ কিদিসা গুণা”তি বুত্তে তেন হি সুণাহী” তি দুতিয়ং পাথং আহ-

অক্কোথেন জিনে কোথং অসাধুং, সাধুনা জিনে,
জিনে কদরিয়ং দানেন সচ্চেন অলিকবাদিনং;
এতাদিসো অয়ং রাজা, মগ্গা উয্যাহি সারথী”তি।

এবং বুত্তে মলিকরাজা চ সারথি চ উভে’পি রথা ওতরিত্তা অসসে মোচেত্তা রথং অপনেত্তা বারাগসি রঞ্জেণ মগ্গং অদংসু। বারাগসিরাজা মলিক- রঞ্জেণ নাম “ইদঙ্ক ইদঙ্ক কাত্তুং বট্টতী”তি ওবাদং দত্তা বারাগসি গত্তা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্তা জীবিত পরিযোসানে সগ্গপাদং পুরেসি। মলিক রাজা’পি তস্স ওবাদং গহেত্তা। জনপদং পরিগ্গহেত্তা অন্তনো অগুণবাদীং অদিসাব সকনগরং গত্তা দানাদীনি পুঞ্ঞানি কত্তা জীবিত- পরিযোসানে সগ্গপাদং এব পুরেসি।

সারমর্ম

বারাগসী এবং কোশল এ দুটি রাজ্যের সীমা একই প্রান্তে অবস্থিত। দুটি রাজ্যে রাজত্ব করতেন যথাক্রমে রাজা ব্রহ্মদত্ত এবং মলিকরাজ। উভয় রাজার রাজ্যে শান্তি শৃঙ্খলা বজায় ছিল। তাঁরা রাজধানীতে স্বীয় অগুণ ও অকীর্তি শুনতে না পেয়ে সীমান্তবর্তী প্রদেশে তা জানানর জন্য রথ নিয়ে বের হলেন। কিন্তু কোথাও কোন অপবাদ শুনতে পেলেন না। অবশেষে দু রাজ্যের সীমানায় সংকীর্ণ রাস্তায় উভয় রাজার রথ পরস্পর মুখামুখি হল। কেউ কাউকে পথ ছেড়ে দিতে রাজি হলেন না। উভয় রথের সারথিদের মধ্যে রাজাদের বয়স, বংশ, কুল, ধন, রাজ্যের পরিধি ইত্যাদি নিয়ে তুলনা করা হয়। দেখা গেল, এসব বিষয়ে উভয় রাজা সমান গুরুত্বপূর্ণ। এবার রাজার শাসন প্রণালি নিয়ে উভয় সারথি তুলনা করতে লাগল। প্রথমে মলিকরাজ্যের সারথি বলল, তাদের রাজা কঠোরে কঠোর, মৃদুতায় মৃদু, সাধুকে সাধুতা এবং অসাধুকে অসাধুতা দিয়ে জয় করে রাজ্য শাসন করেন। একথা শুনে বারাগসীরাজের সারথি বলল, তাদের রাজা রাজ্য শাসন করেন ক্রোধীকে অক্রোধের দ্বারা, অসাধুকে সাধুতা দ্বারা, কৃপণকে দান দিয়ে এবং মিথ্যাবাদীকে সত্য ভাষণের দ্বারা। বারাগসীরাজের রাজ্য শাসনের পদ্ধতি শুনে কোশলরাজ মলিক অভিভূত হয়ে গেলেন। তিনি তাঁর সারথিকে রথ খুলে নিয়ে বারাগসীরাজকে পথ ছেড়ে দিতে নির্দেশ দেন। পরে বারাগসীরাজ মলিকরাজকে করণীয় কর্তব্য সম্বন্ধে উপদেশ প্রদান করেন। উভয় রাজা নিজ নিজ রাজধানীতে ফিরে গেলেন।

উপদেশ : মূলত প্রেম, মৈত্রী ও ভালবাসা দিয়ে মানুষের মন জয় করাই উত্তম জয়। এ জয় ইহ-পরকালে সুখ প্রদান করে।

শব্দার্থ

রাজোবাদ (রাজ+ওবাদ) - রাজার আদেশ; সোথিং - নিরাপদে; মাতুকচ্ছিমহা - মাতৃগর্ভ হতে; নিক্খম্হি - নিষ্কান্ত হলেন; সৰ্ব্বাসিপ্পেসু - সকল শিল্পে; নিপ্পত্তিং - ব্যুৎপত্তি লাভ; পিত্ত অচ্চয়েন - পিতার মৃত্যুর পর; ধম্মেন সমেন - যথাধর্ম; ছন্দাদিবসেন - ছন্দাদিবসে; বিনিচ্ছয়ং - শাসন কার্য; কুট্টট্ঠকারকা - মিথ্যা মোকদ্দমাকারী; পচ্ছজ্জি - বন্ধ হয়ে গেল; পকথয়ন্তি - ফিরে যেতেন; ছড্ভেত্তব্ব ভাবং - ত্যাগ করার ভাব; এত্তা - জেনে, বত্তিস্সামি - লিগু থাকব, পরিগ্গহন্তো -

পরীক্ষা করতে করতে, কঞ্চি - কাকেও, বলজকে - প্রাসাদে, দ্বারগামকে - গ্রামের দ্বারে; অঞ্জনাতক - অঞ্জাত; অভিমুখা - মুখামুখি, অযঞ্চ - এ রকম, দলহং - কঠোর, মুদং - মৃদুকে, অঙ্কো - ওহে, বুন্তে - বললে, অলিকবাদিনং - মিথ্যাবাদীকে, ওতারিত্তা - অবতরণ করে; জীবিত - পরিয়োসানে - জীবনাবসানে, পরিগৃহেতা - আশ্রয় করে, পুরেসি - পূর্ণ করেন।

টীকা

তক্ষসিলং: তক্ষশিলা অতীত বৌদ্ধ যুগের বিদ্যা শিক্ষার শ্রেষ্ঠতম স্থান। রাজা, মহারাজা ও ধনাঢ্য ব্যক্তিরা তাঁদের সন্তানদের বিদ্যাশিক্ষার জন্য তক্ষশিলায় প্রেরণ করতেন। সকল রকম বিদ্যাশিক্ষা সেখানে দেয়া হত।

বিনিচ্ছয়ট্টানং: রাষ্ট্র পরিচালনার জন্য অতীত যুগেও বিচার বিভাগের ব্যবস্থা ছিল। বিচারের স্থান ছিল নির্দিষ্ট। রাজা ও অমাত্যগণ এখানে বসে বিচার করতেন। দোষীকে শাস্তি এবং নির্দোষীকে বিদায় দিয়ে দেশে শান্তি শৃঙ্খলা বজায় রাখা হত।

সস জাতক

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্তো সসযোনিযং নিক্কত্তিত্তা অরঞ্ঞং বসতি। তস্স পন অরঞ্ঞস্স একো পবতপাদো একতো নদী একতো পচ্ছত্ত গামকো। অপরে'পি অস্স তযো সহায়া অহেসুং- মক্কটো সিগালো উদো'তি। তে চত্তারো'পি একতো বসন্তো অন্তনো গোচরট্টানো গোচরং গহেত্তা সাযণ্ণ সময়ে একতো সন্নিপত্তিত্তি। সসপত্তিত্তো “দানং দাতব্বং, সীলং রক্কিতব্বং, উপোসথং কম্মং কাতব্বং”তি তিণ্ণং জনানং ওবাদসেন ধম্মং দেসেতি। তে অস্স ওবাদং সম্পট্টিচ্ছিত্তা অন্তনো অন্তনো নিবাসত্ত্বং পরিসিত্তা বসন্তি।

এবং কালে গচ্ছন্তে এক দিবসং বোধিসত্তো আকাসং ওলোকেকত্তা চন্দং দিম্বা “স্বে উপসথো দিবসো”তি এত্তা ইতরে তযো আহ- “স্বে উপোসথো, তযো পি জনা সীলং সমাদিযিত্তা উপোসথিকা হোথ, সীলে পত্তিট্টায দিন্ণং দানং মহাপফলং হোতি, তন্মা যাচকে সম্পত্তে তুমহেহি খাদিতব্বাহারতো দত্তা খাদেয্যাথা”তি। তে ‘সাদু’তি সম্পট্টিচ্ছিত্তা অন্তনো বসনট্টানেসু বসিত্তা পুনদিবসে তেসু উদো পাতো'ব গোচরং পরিযেস্সামী”তি নিক্কমিত্তা গঙ্গাতীরং গতো।

অথ একো বালিসিকো সত্ত রোহিতমচ্ছ উদ্ধরিত্তা বলিয়া আবুণিত্তা গঙ্গাতীরে বালুকায পট্টিচ্ছাদেত্তা মচ্ছে গণহন্তো ভস্সি। উদো মচ্ছগন্ধং ঘাযিত্তা বালিকং বিযুহিত্তা মচ্ছে দিম্বা নিহরিত্তা “অথি নু থো ইমেসং সামিকো”তি তিক্কত্ত্বং যোসেত্তা সামিকং অপস্সত্তো বালযং ডসিত্তা অন্তনো বসনত্ত্বে ঠপেত্তা “বেলাযং এব খাদিস্সামী”তি অন্তনো সীলং আবজ্জত্তো নিপ্পজ্জি।

সিগালো'পি নিক্কমিত্তা গোচরং পরিযেসত্তো একস্স খেত্তগোপকস্স কুটীযং দে মংসসূলানি একং গোধং একঞ্চ দধিবারকং দিম্বা “অথি নু থো এতস্স সামিকো”তি তিক্কত্ত্বং যোসেত্তা সামিকং অদিম্বা দধিবারকস্স উগ্গহণ-রজ্জুকং গীবায পবেসেত্তা মংস সূলানি চ গোধঞ্চ চ মুখেন ডসিত্তা নেত্তা অন্তনো সযনত্ত্বে ঠপেত্তা “বেলাযং এব খাদিস্সামী”তি অন্তনো সীলং আবজ্জত্তো নিপ্পজ্জি।

মক্কটো'পি বনসগুং পবিসিতা অমপিগুং আহরিতা বনগুমে ঠপেতা “বেলায়ং খাদিসসামী”তি অন্তনো সীলং আবজ্জন্তো নিপপজ্জি। বোধিসত্তো পন বেলায়ং এব নিক্খমিত্তা দব্বতিগানি খাদিসসামী”তি অন্তনো গুমে য়েব নিপন্থো চিত্তেসি- “মম সত্তিকং আগন্তং যাচকানং তিগানি দাতুং ন সন্না, তিলতডলাদযো’পি ময়হং ন অথি; সচে মে সত্তিকং যাচকো আগচ্ছিসসতি অন্তনো সরীর- মংসং দসসামী”তি।

তস্ সীপতেজেন সঙ্কস্ পাত্তকম্বল-সীলাসনং উপহাংকরং দসসেসি। সো আবজ্জামানো ইমং কারণং দিহা “সসুরাজং বিমংসিসামী”তি পঠমং উদস্ বসনট্টানং গত্তা ব্রাহ্মণবেসেন অট্টাসি, “ব্রাহ্মণ কিমথং ঠিতোসী”তি চ বুত্তে “পণ্ডিত, সচে কিঞ্চি আহারং লভেয়াং উপোসথিকো হত্তা সমণধম্মং করেয়াং”তি। সো “সাধু, দসসামি তে আহারং”তি তেন সন্ধিং সলপত্তো পঠমং গাথং আহ-

সত্ত মে রোহিতা মচ্ছা উদকা থলং উব্বততা,

ইদং ব্রাহ্মণ মে অথি এতং ভুত্তা বনে বসা’তি।

ব্রাহ্মণো “পাতো ব তাব হোতু, পচ্ছা জানিসসামী”তি সিগালস্ সত্তিকং গতো, তেনাপি “কিমথং ঠিকতোসী”তি বুত্তে তথৈব আহ। সো “সাধু, দসসামি তে আহারং”তি তেন সন্ধিং সলপত্তো দ্বুতিয়ং গাথং আহ-

দসসং খেত্তপালস্ রত্তিভত্তং অপাততং,

মাংসসূলা চ ত্বে গোধা একঞ্চ দধিবারকং;

ইদং ব্রাহ্মণ, মে অথি, এতং ভুত্তা বনে বসা’তি।

ব্রাহ্মণো “পাতো ব হোতু, পচ্ছা জানিসসামী”তি

মক্কটস্ সত্তিকং গতো; তেনাপি “কিমথং ঠিতোসী”তি

বুত্তে তথৈব আহ। মক্কটো “সাধু দম্মী”তি তেন সন্ধিং

সলপত্তো ততিয়ং গাথং আহ-

অম্বাপক্কোদকং সিতং সিতচ্ছায়াং মনোরমং,

ইদং ব্রাহ্মণ, মে অথি এতং ভুত্তা বনে বসা’তি।

ব্রাহ্মণো “পাতাবো তাব হোতু, পচ্ছা জানিসসী”তি সস পণ্ডিতস্ সত্তিকং গতো; তেনাপি “কিমথং ঠিতোসী”তি বুত্তে তথৈব আহ। তং সুত্তা বোধিসত্তো সোমনস্পত্তো ব্রাহ্মণ, সুট্টু তে কতং আহরথায মম সত্তিকং আগচ্ছন্তেন, অজ্জাহং ময়ং অদিন্ন-পুঝাদানং দসসামি, তং পন সীলবা পাণতিপাতং ন করিসসসি। গচ্ছ তাত দারুনি সঙ্কড্‌চিত্তা অঙ্গারে কত্তা ময়হং আরোচেসি, অহং অন্তনং পরিচ্ছজ্জিত্তা অঙ্গারাগবেত্ত পতিসসামি, মম সরীরে পক্কে তুং মংসং খাদিত্তা সমণধম্মং করেয়াসী”তি তেন সন্ধিং সলপত্তো চতুর্থং গাথং আহ-

ন সসস্ তিলা অথি ন মুগ্গা নাপি তুণ্ডুলা,

ইমিনা অগ্গিনা পক্কং মমং ভুত্তা বনে বসা’তি।

সক্কো তস্ কথং সুত্তা অন্তনো অনুভাবেন একং অঙ্গাররাসিং মাপেতা বোধিসত্তস্ আরোচেসি। সো দব্বতিগ সয়নতো উট্টায় তথ গত্তা “সচে মে লোমন্তরেসু পাণকা অথি তে মা মরিংসু”তি বত্তা তিক্খত্তুং সরীরং বিধুনিত্তা সাকসরীরং দানমুখে দত্তা লঙ্ঘিত্তা পদুমপুঞ্জো রাজহংসো বিয পমুদিত চিত্তো অঙ্গাররাসিমিহ পতি।

সো পন অগ্গি বোধিসত্ত্বস সন্নীয়ে লোমকূপমত্তম্পি উণহং কাং নাসকখি; হিমগব্ভং পবিট্টো বিয অহোসি। অথ সঙ্কং আমন্তেত্তা “ব্রাহ্মণতয়া কতো অগ্গি অতিসীতলো, মম সন্নীয়ে লোমকূপমত্তম্পি উণহং কাং ন সকখি কিং নাম এতত্তি” আহ। পণ্ডিতা নাহং ব্রাহ্মণো, সঙ্কো অহংস্মি, তব বিমংসনথায় আগতো”তি। সঙ্ক, ত্বাং তার তিট্ঠ সকলোপি চে লোকসন্নিবাসো মং দানেন বিমংসেয্য নেব মে অদাতুকামন্তং পস্বেসেয়া”তি বোধিসত্ত্বো সীহনাদং নাদি।

অর্থ নং সঙ্কো “সসপণ্ডিত, তবগুণো সকল কপ্পং পাকটো হোতু”তি পক্কতং পীলেত্তা পক্কতরসং আদায় চন্দমণ্ডলে সস লক্খণং অলিখিত্তা বোধিসত্ত্বং আমন্তেত্তা তস্মিং বনসণ্ডে তস্মিং য়েব বনসুন্দে তরুণ-দবতিণ পিট্ঠে নিপজ্জাপেত্তা অন্তনো দেবট্ঠানং এব গতো। তে পি চত্তারো পণ্ডিতা সম্মোদমানা সীলং পুরেত্তা উপোসথকম্মং কত্তা যথাকম্মং গতা।

সারমর্ম

অতীতে বারাণসীরাজ ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব অরণ্যে শশককুলে জন্মগ্রহণ করে তিন বন্ধুর সাথে বাস করতেন। তাদের মধ্যে ছিল একটি বানর, একটি শৃগাল এবং একটি উদবিড়াল। বোধিসত্ত্ব বন্ধুত্রয়কে ধর্মের কথা শুনিয়ে দান, শীল ও উপোসথ পালনে উদ্বুদ্ধ করেন। তাঁর উপদেশ মতো সকলে এক পূর্ণিমায় উপোসথ পালন ও দান দেয়ার সঙ্কল্প গ্রহণ করে। ইতোমধ্যে তারা সুকৌশলে দানীয় সামগ্রীও সংগ্রহ করল। কিন্তু বোধিসত্ত্ব ছিলেন তৃণভোজী। তিনি কোন সামগ্রী যোগাড় করেননি। তবে মনে মনে সঙ্কল্প করলেন, যাচক এলে আজকে উত্তম দানে নিজেকে তৃপ্ত করবেন। নিজের শরীর দান করবেন। তাঁর শীলের তেজ দেবরাজ ইন্দ্রের জানা ছিল। ইন্দ্র তাঁর ত্যাগ মহিমা পরীক্ষা করার জন্য ব্রাহ্মণের বেশে একে একে অপর তিন বন্ধুর ঘারে গিয়ে নিমন্ত্রণ গ্রহণ করেন। পরে এলেন বোধিসত্ত্ব শশক পণ্ডিতের কাছে। ব্রাহ্মণবেশি দেবরাজ ইন্দ্র শশক পণ্ডিতের কাছে আহার দান চাইলে বোধিসত্ত্ব তাকে আগুন জ্বালাতে বললেন। আরো বললেন, তিনি জ্বলন্ত আগুনে নিজেকে নিষ্কিন্ত করবেন। দন্ধ হলে যেন ভক্ষণ করেন। ইন্দ্র দৈববলে আগুন জ্বালালেন। শশক পণ্ডিত সে আগুনে ঝাঁপ দিলেন। কিন্তু আগুন তাঁকে দন্ধ করেনি। বরং তার মনে হল যেন হিমগর্ভে প্রবেশ করেছেন। শশক পণ্ডিত এর কারণ জিজ্ঞেস করলে দেবরাজ নিজের পরিচয় দিয়ে তাঁর দানের প্রশংসা করেন। দেবরাজ সে দানের স্মারক স্বরূপ চন্দ্র পৃষ্ঠে শশক চিহ্ন অঙ্কিত করে দেন।

উপদেশ : দান ও শীলগুণের কাছে অগ্নিও পরাভূত হয়।

শব্দার্থ

পচ্চত্ত গামকো - প্রত্যন্ত গ্রাম, সাযণহ - সন্ধ্যা, ওবাদসেন - উপদেশচ্ছলে; যাচকে - যাচককে, নিক্খমিত্তা - বের হয়ে, বালিকং বিমুহিত্তা - বালি অনাবৃত করে, গীবায - গলায়, ডসিত্তা - কামড়িয়ে, দবতিগানি - দর্ভতৃণরাশি; আবজ্জমানো - চিন্তা করে, সলপত্তো - আলাপচ্ছলে, রোহিমচ্ছ - রুইমাছ, অপাভতং - সংগৃহীত ভোজন, খেত্তপালসুস - ক্ষেত্রপালের, ওদকং - জল, সিতচ্ছায়া - শীতল ছায়া, সোমনসুসপত্তো - পরিতুষ্ট হয়ে, অন্তনং - নিজেকে, পরিচ্ছিজ্জিত্তা - উৎসর্গ করে, তিক্খন্তুং - তিনবার, লঙ্ঘিত্তা - লাফ দিয়ে, হিমগব্ভং - হিমগর্ভে।

টীকা

উপোসথ: উপবাস শব্দ থেকে উপোসথ শব্দের উৎপত্তি। প্রতি অষ্টমী, অমাবস্যা ও পূর্ণিমা তিথিতে উপোসথ পালন করা হয়ে থাকে। উপোসথিকেরা দশ সুচরিত শীল অথবা অষ্টশীল পালন করেন। শীলকে আরও শক্তিশালী করতে দান ও ভাবনা অভ্যাস করেন। প্রতিজাগর, গোপাল, নির্যাস এবং আর্য উপোসথ ভেদে উপোসথ চার প্রকার।

চন্দ্রমণ্ডলে সস লক্ষণ - কথিত আছে, শশক পণ্ডিতের দানের স্মৃতিকে অক্ষয় রাখতে দেবরাজ শত্রু পর্বত রস দিয়ে চন্দ্রপৃষ্ঠে শশকের চিহ্ন অঙ্কিত করেন। এজন্য লক্ষ করলে দেখা যাবে চন্দ্র পৃষ্ঠে যে কালছায়া আছে তা অনেকটা শশকের আকৃতিবিশিষ্ট।

নিগ্রোধমিগ জাতক

অতীতে বারাগসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেস্তে বোধিসত্তো মিগযোনিযং পটিসনিধং গণ্হি। সো মাত্ৰকুচ্ছিতো নিক্খন্তো সুবল্লবগ্গো অহোসি, অক্খীনি চ অস্স মণিগুল সদিমানি অহেসুং, সিঙ্গানি রজতবল্লাসি মুখং রত্তকম্বলপুঞ্জ-বল্লং, হত্থপাদ-পরিযন্তা লাখা পরিকম্মতা বিয, বালধি চমরসস বিয অহোসি, সরীরং পন অস্স মহন্তং অস্সপোত কপ্পমানং অহোসি। সো পঞ্চসত মিগপরিবারো অরএঃএঃ বাসং কপ্পেসি নামেন নিগ্রোধমিগ রাজা নাম। অবিদুরে পন অস্স অএঃএঃ পি পঞ্চসত মিগপরিবারো সাখমিগ নাম বসতি, সোপি সুবল্লো'ব অহোসি।

তেন সময়েন বারাগসিরাজা মিগবধ পসুতো হোতি, বিনা মংসেন ন ভুঞ্জতি, মনুস্সানং কম্মচ্ছেদং কত্তা সবেব নেগমে জনপদে সন্নিপাতেত্বা- দেবসিকং মিগবং গচ্ছতি। মনুস্সা চিন্তেসুং-অযং রাজা অম্হাকং কম্মচ্ছেদং কেরোতি, যনুন মযং উয্যানে মিগানং নিবাপং বগিত্তা পানীযং সম্পাদেত্বা বহুমিগে উয্যানে পবেসেত্বা দ্বারং বন্ধিত্বা রএঃএঃ নিয্যাদেম"তি। তে সবে উয্যানে নিবাপতিগং রোপেত্বা উদকং সম্পাদেত্বা দ্বারং যোজাপেত্বা নাগরে আদায় মুগ্গরাদি নানাবুধ- হত্থা অরএঃএঃ পরিসিত্তা মিগে পরিযেসমানা "মজ্ঝে ঠিতে মিগে গণ্হিস্সাম"তি যোজনমত্তং ঠানং পরিক্খিপিত্তা সংখিপমানা নিগ্রোধমিগ-সাখমিগানং বসনট্ঠান মজ্ঝে কত্তা পরিক্খিপিসু। অথ নং মিগগণং দিম্বা রুক্ষত্ত্বা দযো চ ভূমিঞ্চ মুগ্গরেহি পহরত্ত্বা মিগগণং গহণট্ঠানতো নীহারিত্তা অসিত্তি-ধনু অদীনি আবুধানি উগ্গিরিতি মহানাদং নদন্তানং মিগগণং উয্যানং পবেসেত্বা দ্বারং পিধায় রাজানং উপসঙ্কমিত্তা "দেব, নিবদ্ধং মিগবং গচ্ছন্তো অম্হাকং কম্মং নাসেথ, অম্হেহি অরএঃএঃতো মিগে আনেত্বা তুম্হাকং উয্যানং পুরিতং, ইতো পট্ঠায় তেসং মংসং খাদেথা"তি রাজানং আপুচ্ছিত্তা পক্কমিসু। রাজা তেসং বচনং সুত্বা উয্যানে গত্ত্বা মিগে ওলোকেত্তো হে সুবল্লমিগে দিম্বা তেসং অভয়ং অদাসি। ততো পট্ঠায় পন কদাচি সামং আগত্ত্বা একমিগং বিজ্জ্বিত্তা আনেতি, কদাচি অস্স ভত্তকারকো গত্ত্বা বিজ্জ্বিত্তা আহরতি। মিগা ধনুং দিম্বা'ব মরণভয়েন তজ্জিত্তা পলায়ন্তি, হে তযো গহরে লভিত্তা কিলমন্তি'পি, গিলানা'পি হোন্তি, মরণং'পি পাপুগন্তি। মিগগণো তং পবত্তিং বোধিসত্তস আরোচেসি। সো সাখং পক্কোসাপেত্বা আহ-" সম্ম, বহুগিমা নস্সন্তি, একংসেন মরিতবে সতি ইতো পট্ঠায় মা কণ্ঠেন মিগা বিজ্জন্ত, ধম্মগণ্ডিকট্ঠানে মিগানং বারো হোতু; একদিবসং মম পরিসায় বারো পাপুণাতু; একদিবসং তব পরিসায়ো বারো পাপুণাতু, বারপত্তো মিগো গত্ত্বা ধম্মগণ্ডিকায় সীসং ঠপেত্বা নিপ্পজ্জতু; এবং সন্তে মিগা বণিতা ন ভবিস্সন্তী"তি। সো "সাদু"তি সম্পটিচ্ছি। ততো পট্ঠায় বারপত্তো'ব মিগো গত্ত্বা ধম্মগণ্ডিকায় গীবং ঠপেত্বা নিপ্পজ্জি। ভত্তকারকো আগত্ত্বা তথ নিপ্পনকং এব গহেত্বা গচ্ছতি।

অথেক দিবসং সাখমিগস্স পরিসায় একিস্সা গবিত্তনী মিগিয়া বারো পাপুণি। সা সাখং উপসঙ্কমিত্তা- "সামি, অহং'পি গবিত্তনী পুত্তকং বিজাযিত্তা হে জনা বারং গমিস্সাম, মযহং বারং অতিক্কেমহী"তি আহ। সো "নসক্কা তব্বারং অএঃএঃসং পাপেতুং, তুং এব তুযহং পত্তং জানিস্সসি, গচ্ছাহী"তি আহ। সা তস্স সন্তিকা

অনুগগহং অলভমানা বোধিসত্ত্বং উপসঙ্কমিত্বা তং অখং আরোচেসি। সে তস্‌স বচনং সুত্বা “হোতু গচ্ছ তুং, অহং তে বারং অতিক্‌মেসসামী”তি সযং গত্ত্বা ধম্মগণ্ডিকায় সীসং কত্বা নিপ্পজ্জি। ভত্তকারকো তুং দিস্বা “লদ্ধাভযো মিগরাজা” গণ্ডিকায় নিপন্থো, ধম্মগণ্ডিকায়, কিনু কারণং”তি বেগেন গত্ত্বা রঞ্‌ঞো আরোচেসি। রাজা তাবদেব রথং আরব্‌হ মহন্তেন পরিবারেন আগত্ত্বা বোধিসত্ত্বং দিস্বা আহ- “সম্ম মিগরাজ, ন নু মযা তুযহং অভযং দিনুং, কস্মা তং ইধ নিপন্থো”তি?-মহারাজ, গব্‌ভিনী মিগী আগত্ত্বা মম বারো অঞ্‌ঞস্‌স পাপোহীতি আহ, ন সন্ধা থো পন মযা একস্‌স মরণদুক্‌খং অঞ্‌ঞস্‌স উপরি পক্‌খিতুং স্বাহং অন্তনো জীবিতং তস্‌সা দত্ত্বা তসসো সত্তিকং মরণং গহেত্বা ইধ নিপন্থো, মা অঞ্‌ঞং কিঞ্চি আসকখিখ মহারাজ”তি। রাজা আহ- “সামি, সুবণ্‌মিগরাজ মযা তাদিসো খন্তি- মেত্তানুদনসম্পন্নো মনুস্‌সে সু পি সে ন দিট্‌ঠপুৰ্ব্বো, তেন তে পসন্থো”শ্মি; উট্‌ঠেহি তুযহং তস্‌সা চ অভযং ধম্মী”তি।

দ্বীহি অভযে লন্ধে, অবসেসা কিং করিস্‌সন্তি নরিন্দা”তি “অবসেসানং পি অভযং ধম্মি সামী”তি। মহারাজ এবং পি উয্যানে য়েব মিগা অভযং লভিস্‌সন্তি, সেসা কিং করিস্‌সন্তী”তি?- “এতেসং পি অভযং ধম্মি সামী”তি। - “মহারাজ, চতুপ্পদা তাব অভযং লভন্তু, দ্বিজাগণা কিং করিস্‌সন্তী”তি। - “এতেসং পি ধম্মি, সামী”তি। - “মহারাজ, দ্বিজগুণা তাব অভযং লবিস্‌সন্তি, উদকে বসন্তা মচ্ছা কিং করিস্‌সন্তীতি। - “এতেসং পি অভযং ধম্মি সামী”তি।

এবং মহাসত্তো রাজানং সৰ্ব সত্তানং অভযং যাচিত্বা উট্‌ঠায় রাজানং পঞ্চেসু সীলেসু পতিট্‌ঠাপেত্বা ধম্মচর মহারাজা, মাতাপিতৃসু পুত্রবীতাসু ব্রাহ্মণ গহপতিকেসু নেগম জনপদেসু ধম্ময় চরন্তো সমং চরন্তো কায়সস ভেদা সুগতিং সগ্‌গং লোকং গমিস্‌সসী”তি রঞ্‌ঞো বুদ্ধলীলহায় ধম্মং দেসেত্বা কতিপাহং উয্যানে বসিত্বা রঞ্‌ঞো ওবাদাং দত্ত্বা মিগগণ পরিভুতো অরঞ্‌ঞং পাবিসি।

সাপি ধো; মিগধেনু পুপফল্লিকাসাদিসং পুত্তং বিজায়ি। সো কীলমানো সাখ মিগস্‌স সত্তিকং গচ্ছিত। অথ নং মাতা তসস সত্তিকং গচ্ছন্তং দিস্বা “পুত্ত, ইতো পট্‌ঠায় মা এতস্‌স সত্তিকং গচ্ছ, নিগ্রোধস্‌স এব সত্তিকং গচ্ছ্যসী”তি ওবদন্তি ইমং গাথং আহ-

নিগ্রোধ এব সেবেয্য, ন সাখং উপসংবসে,

নিগ্রোধস্মিং মতং সেয্যো যঞ্চো সাখস্মিং জীবিতন্তি।

ততো পট্‌ঠায় চ পন অভয-লদ্ধকা মিগা মনুস্‌সানং সস্‌সানি খাদন্তি। মনুস্‌সা “লদ্ধভযা ইমে মিগা”তি পহরিতং বা পলাপেতুং বা ন বিসহন্তি। তে রাজস্‌সে সন্নিপতিত্বা রঞ্‌ঞো তং অণ্ডং আরোচেসুং। রাজা “মযা পসন্থেন নিগ্রোধামিগরাজস্‌স বরো দিন্থো, অহং রজ্জং জহেয্যং ন চ তং পটিযঞ্‌ঞং গচ্ছথ, ন কোচি মম; বিজিতে মিগে পহরিতুং লভতী”তি। নিগ্রোধামিগ তং পবত্তিং সুত্বাং মিগ্‌গণং সন্নিপাতেত্বা, “ইতো পট্‌ঠায় পরেসং সস্‌সং খাদিতুং ন লভথা”তি মিগে বারেত্বা মনুস্‌সানং আরোচাপেসি- “ইতো পট্‌ঠায় সস্‌সকারকা মনুস্‌সা সস্‌স রকখন্থং বতিং মা করোন্ত, যেত্তং পন আবিজ্জিত্বা পন্ন সঞ্‌ঞং বদ্ধন্ত”তি। ততো পট্‌ঠায় কির খেত্তেসু পল্পবন্ধন-সঞ্‌ঞং উদাদি। ততো পট্‌ঠায় পণ্ণ - সঞ্‌ঞং অতিক্কমনক- মিগো নাম নথি অযং কির নেসং বোধিসত্তো লদ্ধ-ওবাদো।

এবং মিগ্‌গণং ওবদিত্বা বোধিসত্তো যাবতায়ুকং ঠত্বা সদ্ধিং মিগেহি যথাকম্মং গতো। রাজাপি বোধিসত্তস্‌স ওবাদে ঠত্বা পুঞ্‌ঞানি কত্বা যথাকম্মং গতো।

সারমর্ম

অতীতে বারাণসীরাজ ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব মৃগকূলে জন্মগ্রহণ করেন। ক্রমে নিগ্রোধমৃগ নামধারণ করে পাঁচশত মৃগের অধিপতি হন। পাশে শাখামৃগ দলপতিরও পাঁচশত মৃগ ছিল। রাজার তুষ্টি বিধানের জন্য একদিন গ্রামবাসীরা বনের সমস্ত মৃগ তাড়িয়ে এনে রাজার উদ্যানে আবদ্ধ করল। এ খবর পেয়ে রাজা উদ্যানে মৃগ দেখতে এলেন। রাজা সুদর্শন দুটি মৃগপতিকে হত্যা না করার জন্য বলে দিয়ে চলে গেলেন। একদিন রাজার পাচক হরিণ বধ করতে এসে নিগ্রোধমৃগকে যূপকাষ্ঠে পতিত দেখে এ খবর রাজাকে জানাল। রাজা এসে ঘটনা জানতে চাইলে বোধিসত্ত্ব বললেন, গর্ভিণী শাখামৃগী তার জীবন রক্ষার জন্য তাঁর নিকট প্রার্থনা করে। অথচ পালা অনুযায়ী সেদিন গর্ভিণী মৃগীর বধ্যস্থানে গিয়ে পড়ে থাকার কথা। বোধিসত্ত্ব প্রাণ দিতে কাউকে পার্ঠাতে পারেন না। তাই গর্ভিণী মৃগীর জীবন রক্ষার্থে নিজে বধ্যস্থানে এসে উপস্থিত হলেন। রাজা বোধিসত্ত্বের কথা শুনে অভিভূত হলেন। শুধু পশু কেন মানব কূলেও এরূপ মহত্ত্ব বিরল। বোধিসত্ত্বের ত্যাগে মুগ্ধ হয়ে রাজা নিগ্রোধমৃগ এবং গর্ভিণী মৃগী উভয়ের জীবনের জন্য অভয় দিলেন। কিন্তু বোধিসত্ত্ব যূপকাষ্ঠ থেকে উঠলেন না। তিনি রাজার নিকট ক্রমে সকল মৃগ, স্থলচর, জলচরসহ সমস্ত প্রাণীর জন্য অভয়দান গ্রহণ করে উঠলেন। পরে রাজাকে বোধিসত্ত্ব পঞ্চশীলে প্রতিষ্ঠিত করেন। সর্বজীবে দয়া যে মহৎ গুণ বোধিসত্ত্ব রাজাকে এ ধর্মবাণীতে উদ্বুদ্ধ করেন। সেদিন থেকে রাজা প্রাণিহত্যা হতে বিরত হয়ে ধর্মময় জীবন যাপন করেন।

উপদেশ : সর্বজীবের প্রতি মৈত্রী ও করুণা প্রদর্শন করা মহৎ গুণ।

শব্দার্থ

পাটসঙ্কিৎ - প্রতিসঙ্কিৎ, অকুশিণি - চোখদ্বয়, মনুসুসানং - মানুষদের : উয়ানে - উদ্যানে, মুগ্গরাদি - মুদগত ইত্যাদি, যোজনমত্তং - যোজনপ্রমাণ, আপুচ্ছিত্তা - জিজ্ঞেস না করে, কিলমত্তি - কষ্ট পেয়ে, পক্কোসাপেত্তা - ডেকে, নিপ্পজ্জতু - নিপতিত হবে, অতিক্কেমহি - অতিক্রম করুন, ভত্তকারকো - পাচক, মরণদুচ্ছং - মৃত্যু দুঃখ, খত্তি মেত্তানুদ্ধয় - ক্ষান্তি, মৈত্রী ও দয়া, চতুপ্পদা - চতুষ্পদ, দম্মি - দিচ্ছি, সব্ব সত্তানং - সকল সত্ত্বকে, পুণ্যকণিকা - ফুলের কণিকা, ওবদত্তি - উপদেশ প্রদান করে, উপসংবসে - এক সাথে বাস, ন বিসহং - অসমর্থ।

বর্ণপথ জাতক

অতীতে কাসীরট্টে বারাণসিয়াং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং করেত্তে বোধিসত্ত্বো সখবাহকূলে পাটসঙ্কিৎ গহেত্তা বয়প্পত্তো পঞ্চহি সকটসত্তেহি বণিজ্জং করোন্তো বিচরতি। সো একদা সট্ঠিযোজনিকং মুরুকত্তারং পাটপজ্জি। তস্মিৎ কত্তারে সুখমবালিকা মুট্ঠিনা গহিতা হত্তে ন তিট্ঠতি, সুরিয়ুগ্গমনতো পট্ঠায অঙ্গাররাসি বিষ উণ্হা হোতি, ন সন্ধা অক্কমিতুং, তস্মা তং পাটপজ্জন্তা দারুদকতেল তণ্ডুলাদীনি সকেটেহি আদায় রত্তিৎ এব গত্ত্বা অরুণুগ্গমনে সকেটানি পরিবত্তং কত্তা মথকে মণ্ডপং করেত্তা কালস্স এব আহারকিচ্ছং নিট্ঠপেত্তা ছাযায নিসিন্না দিবসং খেপেত্তা অথং গতে হোতি, থলনিয়ামকো নাম লদ্ধুং বট্ঠতি, সো তারটক সএংএয়ায সখং তারেতি। সো'পি সখবাহো তস্মিংকালে ইমিনা'ব নিয়ামেন তং কত্তারং গচ্ছন্তো একুন্ সট্ঠিযোজনানি গত্ত্বা "ইদানি একরত্তেন এব মুরুকত্তরা নিক্কমং ভবিস্সতী"তি সাযমাসং ভুজ্জিত্বা সব্বং দারুদকং খেপেত্তা সকেটানি যোজেত্তা

পায়াসি। নিয়ামকো পুরিম- সৰুটে আসন্দিং সন্তরাপেত্ভা আকাসে তারকা স্তলোকেস্তা “ইতো পাজেথ”তি বগমানো নিপজ্জি।

সো দীগং অন্ধানং অনিদায়নুভাবেন কিলন্তো নিদ্ধং ওঝামি, গোণে নিবত্তিত্ভা আগতমগ্গং এব গণহন্তে ন অঞ্‌ঞাসি। গোণ সৰুৱন্তি অগমংসু। নিয়ামকো অরুণগ্গমন বেলায় পবুদ্ধো নক্খন্তং ওলোকেত্ভা সৰুটানি নিবত্তেথ “নিবত্তেথ”তি আহ। সৰুটানি পটিপাটিং কারোন্তানং য়েব অরুণো উগ্গম্নো মনুস্‌সা “হিষ্যো অমহাকং নিবিট্‌ঠং খন্ধবারট্‌ঠানং এব এতং দারুকং” পি নো ঋগং ইদানি অম্‌হা নট্‌ঠ”তি সৰুটানি মোচেত্ভা পিরিত্তকেন ঠপেত্ভা মথকে মণ্ডপং কত্ভা অন্তনো অন্তনো সৰুটস্‌স হেট্‌ঠা অনুসোচেন নিপজ্জিংসু।

বোধিসত্তো “মযি বিরিয়ং ওসসজ্জন্তে সৰুবে বিনস্‌সিস্‌সন্তী”তি পাতো সীতল বেলায়ং এব অহিগ্‌তো একং দক্খিত্তিগ-গচ্ছং দিম্বা “ইমানি তিগানি হেট্‌ঠা উদকাসিনেহেন উট্‌ঠিটানি ভবিস্‌সন্তী”তি চিন্তেত্ভা কুন্দালং গাহাপেত্ভা তং পদেসং খণাপেসি। সট্‌ঠিহট্‌ঠানং খণিংসু। এত্তকং ঠানং খনিত্ভা পহরন্তানং কুন্দালো হেট্‌ঠা তবং”তি ওতরিত্ভা পাসাণে ঠিতো ওনমিত্ভা সোতং ওদহিত্ভা সদং আবজ্জন্তো হেট্‌ঠা উদকস্‌স পবত্তন-সদং সুত্ভা উত্তরিত্ভা চলপট্‌ঠকং আহ- “ভাত, তযা বিরিয়ে ওসট্‌ঠে সৰুবে বিনস্‌সিস্‌সামী”তি তং বিরিয়ং অনোস্‌সজ্জিত্ভা ইমং অযকুটং গহেত্ভা আবতং ওতরিত্ভা এতস্মিং পাসাণে পহারং দেহী”তি। সো তস্‌স বচনং সম্পটিচ্ছিত্ভা, সৰুবেসু বিরিয়ং ওসসজ্জিত্ভা ঠিতেসু”সি বিরিয়ং অনোস্‌সজ্জিত্ভা ওতরিত্ভা পাসাণে পহারং অদাসিং। পাসাণো মল্লে ভিক্কিত্ভা হেট্‌ঠা পতিত্ভা সোতং সন্নিরুমিহত্ভা উট্‌ঠাসি। তলক্‌খন্ধপ্পামানা উদকবত্তি উগ্গম্‌সি। সৰুবে পানীযং পিবিত্ভা নহাযিংসু। অতিরেকানি অক্‌খযুগাদিনী ফালেত্ভা য়াগুভত্তং পচিত্ভা ভুজ্জিত্ভা গোণে চ ভোজেত্ভা সুরিয়ে অথং গতে উদকাবটসমীপে ধ্বজং বদ্ধিত্ভা ইচ্ছিত্‌ঠানং অগমিংসু। তে তথ ভণ্ডং বিক্কিণিত্ভা দিগুণং চতুগুণং ভোগং লভিত্ভা অন্তনো বসনট্‌ঠানং এব অগমিংসু। তে তথ যাবতযুকং ঠত্ভা যথাকম্মং গত। বোধিসত্তো”পি দানাদীনি পুঞ্‌ঞণি কত্ভা যথাকম্মং এব গতো।

সারমর্ম

অতীতে কাশীরাজ্যে ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব সার্থবাহকুলে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি বয়ঃপ্রাপ্ত হয়ে পাঁচশত শকট নিয়ে নানা স্থানে বাণিজ্য করতেন। একবার তিনি ষাট যোজন পরিমিত মরুভূমির অতিক্রম করে বাণিজ্যের উদ্দেশ্যে যাত্রা করেন। তারা দিনের বেলায় উষ্ণতা নিবারণের জন্য তাবু খাটিয়ে বিশ্রাম নিতেন এবং রাতের বেলায় পথ অতিক্রম করতেন। আকাশের নক্ষত্র দেখেই দিক নির্ণয় করে চলতেন। এভাবে যেতে যেতে আর মাত্র এক যোজন পথ বাকি আছে। সে রাতের শেষে তারা লোকালয়ে পৌঁছার কথা। তাই শেষ যাত্রা হিসেবে জীবন ধারণের প্রয়োজনীয় দ্রব্য ছাড়া কাঠ ইত্যাদি ভারী বস্তু উপকরণ ফেলে দিয়ে সন্ধ্যায় যাত্রা করলেন। পথে নিয়ামক ঘুমিয়ে পড়লেন। গরুগুলো পথ পরিবর্তন করে উন্টোপথে সারা রাত চলল। নিয়ামক হঠাৎ ঘুম থেকে জেগে শকট খামালেন। কিন্তু তখন রাত তোর হয়ে গেল। সকলে নিজ নিজ শকট খুলে তাবু পেতে নিল। খাদ্য কিছু থাকলেও পানি পাবে কোথায়? তাই বোধিসত্ত্ব সকালের শীতল হাওয়ায় বের হলেন জলের সন্ধানে। তিনি এক জায়গায় দর্ভতৃণ দেখে মাটির নিচে জল আছে কিনা অনুচরদের মাটি খনন করতে নির্দেশ দিলেন। মাটির তলদেশে পাওয়া গেল বিরাট পাষাণখণ্ড। এটাকে ভেদ করার জন্য তিনি অনুচরদের মধ্যে বীর্য উৎপাদক শক্তি যোগালেন। আঘাতের পর আঘাতে পাষাণ ফেটে জল বের হল। সকলে ইচ্ছামত জল ব্যবহার করে প্রাণরক্ষা করল।

উপদেশ : বীর্যের মাধ্যমে সকল বাধা অতিক্রম করা যায়।

শব্দার্থ

খলনিয়ামকো - স্থলপথ নির্দেশক, উগ্গহা - গরম; দারুকান - কাষ্ঠ দ্বারা; তারক - সঞ্ঞায় - নক্ষত্র দেখে, মরুকন্তরা - মরুভূমি; অনিদ্ধায়েন - অনিদ্রায়, অরুণোগগমনো - অরুণোদয়, দব্বতিণ - দর্ভতৃণ; কুন্দালং - কোদাল, ওস্সজিংসু - প্রয়োগ করল, উগ্গঞ্জি - উত্থিত হল; অথং গতো - অস্তগতে।

টীকা

তারকসঞ্ঞা: সমুদ্রে কিংবা মরুকান্তারে সেকালে গমনের উপায় ছিল তারকা সম্পর্কিত জ্ঞান। নিয়ামকগণ ছিলেন এ জ্ঞানে পারদর্শি। রাত্রে আকাশের নক্ষত্র দেখে তারা সমুদ্র কিংবা মরুকান্তা পথ নির্দেশ করতেন।

জবসকুণ জাতক

অতীতে বারাগসিয়ং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্তো হিমবন্তপদসে বুদ্ধকোট্টক স্কুণো হুতা নিক্কন্তি। অথ একস্স সীহস্স মংসং খাদন্তস্স অট্ঠি গলে লগ্গি, গলো উদ্ধমাযি, গোচরং গণ্হিতং ন সঙ্কোতি। খরা বেদনা বন্তন্তি।

অথ নং সো স্কুণো গোচরপসুতো দিম্বা সাখায় নিলীনো “কিং তে সন্ম দুক্কং”তি পুচ্ছি। সো তাং অন্তনো আচিক্খি, “অহং তে সন্ম এতত্ত্ব অট্ঠিৎ অপনেয়াং, ভয়েন পন তে মুখ ন পবিসিতুং বিসহামি, খাদেয়াসি মং”তি।

“মা ভাযি সন্ম, নহিং তাং খাদামি জীবিতং মে দেহী”তি। সো “সাধু”তি পসসেন নিপজ্জাপেত্তা কো জানাতি কিং পি এসা করিস্সতী”তি চিন্তেত্তা যথা মুখং পিদহিতুং ন সঙ্কোতি তথা তস্স অধরোট্টে চ উত্তরোট্টে চ দণ্ডকং ঠপেত্তু মুখং পবিসিত্তা অট্ঠিকোট্টিৎ ভুণেন পহরি। অট্ঠি পতিত্তা গতং।

সো অট্ঠিৎ পাতেত্তা সীহস্স মুখতো নিক্কমত্তো দণ্ডকং ভুণেন পহরিত্তা পাতেত্তো নিক্কমিত্তা সাখাগুণে নিলীযি। সীহো নীরোগো হুতা এক দিবসং বনমহিসং বধিত্তা খাদতি। স্কুণো ‘বিমংসিস্সামিক নং’তি তস্স উপরিভাগে সাখায় নিলীযিত্তা তেন সদ্ধিং সলাপত্তো পঠমং গাথং আহ-

অকরমংসে তে কিচ্চং যং বলং অহুবম্হমে,

মিগরাজ নমো ত্যথু, অপি কিঞ্চি লভামসে।

তং সুত্তা সীহো দুতিয গাথং আহ-

মম লোহিত ভক্কস্স নিচ্চং লুদ্ধানি কুব্বতো,

দন্তত্তরগতো সত্তো তং বহুং যং কিঞ্চি জীবসীতি।

তং সুত্তা স্কুণো ইতরো হে গাথা অভাসি-

অকতঞ্ঞং অকত্তারং কতস্স অপ্পটিকারকং,

যম্মিং কতঞ্ঞতা নথি নিরখা তস্স সেবনা।

যসস সন্মুখচিন্নেন মিত্তধম্মো ন লভতি;

অনুসুয়াং অনক্কোসং সনিকং তম্হা অপক্কমে”তি।

এবং বত্তা সো স্কুণো পক্কামি।

সারমর্ম

অতীতে বারাণসীতে ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত্ব কাঠঠোকরা পাখিরূপে জন্ম নিয়ে হিমবন্ত প্রদেশে বাস করতেন। একদিন এক সিংহ গলায় হার ফুটে অসীম যন্ত্রণায় ভুগছিল। বোধিসত্ত্ব সিংহের যন্ত্রণা দেখে তাকে সাহায্য করতে এলেন। সিংহের অনুরোধে কৌশলে বোধিসত্ত্ব তার লম্বা ঠোঁট দিয়ে গলার হাড় বের করে আনলেন। সিংহ মৃত্যুর হাত থেকে রক্ষা পেল।

কিছুদিন পর সিংহ এক বন্য মেঘ মেরে খাচ্ছিল। বোধিসত্ত্ব পাশের গাছে বসে সিংহকে পরীক্ষা করার জন্য প্রতিদান হিসেবে কিছু খাবার চাইলেন। কথা শুনে সিংহ রেগে গেল এবং বলল, তার গলায় মাথা ঢুকিয়ে বের হতে পেরেছে সেই সৌভাগ্য। এর চেয়ে প্রতিদান আর কি আছে? একথা শুনে বোধিসত্ত্ব তার সঙ্গ ত্যাগ করে চলে গেলেন।

উপদেশ : যে উপকারীর উপকার স্বীকার করে না তার সঙ্গ ত্যাগ করা উচিত।

শব্দার্থ

খাদ্যসুস - খাবার সময়; উদ্ধুমায়ি - ফুলে উঠল; গোচর পসুতো - খাদ্যান্বেষণে; আটিকথি - জিজ্ঞেস করলেন; নিপজ্জাপেত্তা - শোয়ায়ে, তুডেন - ঠোঁট দ্বারা, নিক্খমিত্তা - বের হয়ে, নিলীযিত্তা - লীন হয়ে, অকরমহসে - করেছে, অহুবমহসে? - স্মরণ হয় কি?, দত্তন্তরতো - দাঁতের ভিতর গমন, অকতএঃএঃ - অকৃতজ্ঞ, বিবথা - নিরর্থক।

কুরুঙ্গমিগ জাতক

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্ত্বো কুরুঙ্গমিগো হুত্ব অরএঃএঃ একসুস সরসুস অবিদুরে একস্মিং গুণ্ণে বাসং কপ্পেসি। তসুসের সরসুস অবিদুরে একস্মিং রুক্খগুণ্ণে সতপত্তো নিসীদি, সরস্মিং পন কচ্ছপো বাসং কপ্পেসি। এবং তে অযোপি সহাযা অএঃএঃমএঃএঃ পিয়সংবাসং বসিৎদু।

অথ একো মিগলুদ্ধকো অরএঃএঃ চরন্তো পানীয়তীথে বোধিসত্ত্বসু পদবলঞ্জং দিম্বা লোহনিগল সদিসং বদ্ধমযং পাসং ওড়্ভেত্তা অগমাসি। বোধিসত্ত্বো পানিযং পাতং আগতো পঠম যামে য়েব পাসে বজ্জিত্তা বদ্ধরবং রবি। তসস তেন সদ্দেন রুক্খতো সতপত্তো উদকতো চ কচ্ছপো আগত্ত্বা “কিনু ধো কাতব্বং”তি মন্তুযিৎসু। অথ সতপত্তো কচ্ছপং আমন্তেত্তা “সম্ম, তব দত্তা অথি, তং ইমং পাসং ছিন্দথ, অহং গত্তা যথা সো নাগচ্ছতি তথা করিস্সামি। এবং অম্হেহি দ্বীহি”পি কতপরক্কমেন সহাযো নো জীবিতং লভিস্সতী”তি ইমং অথং

পকাসেত্তো পঠমং গাথং আহ-

ইংঘ বদ্ধমযং পাসং ছিন্দ দত্তেহি কচ্ছপ,
অহং তথা করিস্সামি যথা নেহিতি লুদ্ধকো”তি।

কচ্ছপো চম্ববরত্তং খাদিতুং আরভি। সতপত্তো লুদ্ধসু বসনগামং গতো। লুদ্ধো পকুসকালে য়েব সত্তিং গহেত্তা নিক্খমি। সকুণো তসুস নিক্খমনং ভাবং এত্তা বসিত্তা পক্খে পপ্পোঠেত্তা তং পুরেদ্বারেন নিক্খমন্তং মুখে পহরি।

লুদো কালকণ্ঠী সকুণেন অম্হি পহটো” তি নিবন্তিত্তা থোকং সযিত্তা পুন সন্তিং গহেত্তা উটঠাসি। সকুণো “অযং পঠমং পুরেদ্বারেন নিক্খন্তো, ইদানি পচ্ছিমদ্বারেন নিখমিস্সতী”তি এত্তা পচ্ছি-গেহে নিসীদি।

লুদো’পি পুরেদ্বারেন নিক্খমন্তেন কালকণ্ঠী সকুণো দিটঠো, ইদানি পচ্ছিম-দ্বারেন নিক্খমি, সকুণো পুন বসিত্তা গত্তা মুখে পহরি।

লুদো পুন সি কালকণ্ঠী সকুণেন গহতো “ন মে এস নিক্খমিত্তুং দেতী”তি নিবন্তিত্তা যাব অরুণুগ্গমনা সাযিত্তা অরুণবেলায় সন্তিং গহেত্তা নিক্খমি। সকুণো বেগেন গত্তা “লুদো আগচ্ছতী”তি বোধিসত্তস্ কথেসি। তস্মিং ঋণে কচ্ছপেন একমেব বদ্ধং ঠপেত্তা সেসবরত্তা ঋদিত্তা হোন্তি দত্তা পন অস্স পতনাকারপ্পত্তা জাতা মুখং লোহিত-মক্খিতং। বোধিসত্তো লুদ্ধপুত্তং সন্তিং গহেত্তা অসনিবেগেন আগচ্ছত্তং দিম্বা তং বদ্ধং ছিন্দিত্তা বনং পাবিসি। সকুণো রুক্খগ্গে নিসীদি। কচ্ছপো দুব্বলতা তথেব নিপজ্জি। লুদো কচ্ছপং পসিষ্ণকে পক্খিপিত্তা একস্মিং ঋণুকে লগ্গেসি।

বোধিসত্তো নিবন্তিত্তা ওলোকেত্তো কচ্ছপস্স গহিতভাবং এত্তা “সহায়স্স জীবিতদানং দস্সামী”তি দুব্বলো বিয় হত্তা লুদ্ধস্স অভানং দসেসি। সো দুব্বলো এস ভবিস্সতি, মারেস্সামিং’তি সন্তিং আদায় অনুবন্ধি। বোধিসত্তো নাতিদূরে নচ্চাসন্নে গচ্ছন্তো তং আদায় অঞ্ঞেন মগ্গেন বাতবেগেন গত্তা সিঙ্গেন পসিষ্ণকং নিক্খিপিত্তা ভূমিবং পাতেত্তা কচ্ছপং নীহরি। সতপত্তো’পি রুক্খে ওতরি।

বোধিসত্তো দ্বিন্নং’পি ওবাদং দদমানো “অহং তুমহে নিস্সায় জীবিতং লভিৎ, তুমহেতি’পি সহায়স্স কন্তব্বং মযহং কতং, ইদানি লুদো আগত্তা তুমহে গণ্হেয়্য, তস্মা সম্ম, সতপত্তো তং অন্তনো পুত্তকে গহেত্তা অঞ্ঞেয়্য যাহি, ত্বং হি সম্ম কচ্ছপ উপকং পাবিসী”তি আহ। তে তথা অকংসু।

কচ্ছপো পাবিসি বারিং কুরঙ্গো পাবিসি বনং,

সতপত্তো দুমগ্গমহা দূরে পুত্তে অপানযী’তি।

লুদো তং ঠানং আগত্ত্ব কচ্ছি অপ্সিসিত্তা ছিন্ন পসিষ্ণকং গহেত্তা দোমনস্সপ্পত্তো অন্তনো গেহং অগমাসি। তে সি তযো সহাযা যাবজীবং বিস্সাসং অচ্ছিন্দিত্তা যথাকম্মং গত।

সারমর্ম

অতীতে বারাগসীরাজ ব্রহ্মদত্তের রাজত্বকালে বোধিসত্ত কুরঙ্গমৃগ কুলে জন্ম নেন। তাঁরা ছিলেন তিন বন্ধু। কুরঙ্গ মৃগ, শতপত্র বক ও কচ্ছপ। একদিন এক ব্যাধের জালে বোধিসত্ত দৈবাৎ আবদ্ধ হন। শতপত্র এবং কচ্ছপ একত্রিত হয়ে বন্ধুর প্রাণ রক্ষায় তৎপর হল। কচ্ছপকে জালের রশি কাটতে দিয়ে শতপত্র ব্যাধের ঘরের চালে গিয়ে বসে রইল। ঘুম ভাঙার সাথে সাথে ব্যাধ শিকারের জন্য বের হলেই শতপত্র উড়ে গিয়ে ব্যাধের নাকে মুখে আঘাত করে। ব্যাধ এতে কুলক্ষণ ভেবে আবার বিছানায় গিয়ে শুয়ে পড়ল। কিছুক্ষণ পর ব্যাধ ঘরের পেছনের দরজা দিয়ে বের হতে গেলে শতপত্র বক আবার আঘাত করে। তাতেও অমঙ্গল হবে ভেবে ঘরে ঢুকল। অরুণ উদয়ে ব্যাধ উঠে শিকারের উদ্দেশ্যে বের হল।

এদিকে শতপত্র বক দ্রুত উড়ে দিয়ে বন্ধুদের একথা জানল। কচ্ছপ প্রাণপনে রশি কাটতে কাটতে ক্লান্ত ও অবসন্ন হয়ে পড়ল। তার মুখ রক্তাক্ত হয়ে গেল। ইতোমধ্যে ব্যাধ এসে পড়লে অবশিষ্ট বন্ধন ছিন্ন করে বোধিসত্ত্ব বনে পলায়ন করলেন। ব্যাধ দৃশ্যটি দেখতে পেল। সে কচ্ছপটিকে খলিতে নিয়ে গাছের ডালে রেখে বোধিসত্ত্বের দিকে ধাবিত হল। ব্যাধ অনেক দূর চলে গেলে বোধিসত্ত্ব তড়িৎ বেগে ফিরে এসে বন্ধু কচ্ছপকে খলি থেকে মুক্ত করে জলাশয়ে চলে যেতে বলল। শতপত্রকে সপরিবারে পলায়ন করতে বলে নিজেও গভীর কাননে চলে গেলেন।

উপদেশ : বিপদে বন্ধুর পরিচয় হয়।

শব্দার্থ

সরস - সর্বোবরের; অরুণ - বনে; পদবলঞ্জ - পদচিহ্ন, লোহনিগল - লৌহনিগড়, কতপক্কমেন - কৃত পরাক্রম দ্বারা, লুদ্ধকো - ব্যাধে, ওড়ডেতা - বিস্তার করে, বন্ধরবং - বন্ধন রব; ইং - এস, চম্বরজ্জুং - চর্মরজ্জু; কালকন্নী - কুলক্ষণ, লোহিত মক্খিতং - রক্তাক্তমুখ, অসনিবেগেন - অশনিবেগে, অন্তানং - নিজেকে, নচ্চাসন্নে - নিকটে নয়, অএংএথ - অন্যত্র, ছিন্ণপসিব্বকং - ছিন্ণখলি।

টীকা

কালকন্নিসকুণো : সুদূর অতীত হতে বর্তমানকাল অবধি বিচার বিদ্যমান। এ সংস্কারজাত বোধ থেকে মানুষ এখনও পরিভ্রাণ পায়নি। কালকন্নি বা কুলক্ষণে পাখি হয়ে শতপত্র বক মানুষের এ দুর্বলতাকে কাজে লাগাল। শতপত্র বার বার ব্যাধকে শিকার সংগ্রহে বিলম্ব ঘটায়। তাতে বোধসত্ত্বের জীবন রক্ষা পায়।

ফল জাতক

অতীতে বারাগসিয়ং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে বোধিসত্ত্বো সোঁঠিকুলে নিব্বত্তিত্তা বয়্পপত্তো পঞ্চহি সকট সতেহি বগিজ্জাং কারেত্তো। একস্মিং কালে মহাবত্তনি অটবিং পত্তা অটবীমুখে ঠত্ঠা সবেব মনুসসে সন্নিপাতেত্তা “ইমিস্সা অটবিয়া বিসরুখ্খা নাম হোন্তি য়েব, পুবে তুমহেতি অপরিভুতং যং কিঞ্চি পত্তং বা ফলং বা মং অপরিপুচ্ছিত্তা মা খাদিত্থা”তি আহ।

তে “সাধু”তি সম্পটিচ্ছিত্তা অটবিং ওতরিংসু। অটবীমুখে চ একস্মিং গামদ্বারে বিসফলরুখ্খো নাম অথি। তস্স খন্ধ সাখা পলাস পুপ্পফকানি অম্বসদিসেনেব হোন্তি, ন কেবলং বপ্পসষ্ঠ নিতোবপ্প গন্ধরসেহি পি অসস আম পক্কানি ফলানি অম্বফল সদিমানি এব খাদিত্তানি পন হলাহল বিসং বিয তং খণং য়েব জীবিতকখযং পাপেতি। পুরতো গচ্ছত্তা একচে লোল পুরিসো- “অম্বরুখ্খা অযংতি সএংএয়্য ফলানি খাদিংসু, একচে সখবাহ পুচ্ছিত্তা এব খাদিস্সামা”তি হেথেন গহেত্তা অটঠংসু। তে সখাবাহে আগতে “অয্য ইদানি ফলানি খাদামা”তি পুচ্ছিংসু।

বোধিসত্ত্বো “নাযং অম্বরুখ্খো”তি কিংফলরুখ্খো নাম এস ন অম্বরুখ্খো, মা খাদিত্থা”তি বারেত্তা য়ে খাদিংসু তে পি বমাপেত্তা চতুমধুরং আরোগে অকাসি।

পুৰে পন ইমসিং রুখমুখে মনুসসা নিবাসং রুপেত্ভা অম্বফলানীতি ইমানি বিসফলানি খাদিত্বা জীবিতকথং পাপুগন্তি। পুনদিবসে গামবাসিনো নিক্খমিত্বা মত মনুসসে দিস্সা সকটং গহেত্বা গচ্ছন্তি।

তে তং দিবসংদি নিগমনকালে য়েব মযহং বলিবদ্ধা ভবিস্সন্তি মযহং সকটং মযং ভণ্ডংতি বেগেন তং রুখমূলং গত্ত্বা মনুসসে নিরোগে দিস্সা “কতং তুমহে ইমং রুখং নাহং অম্বরুখো”তি জানিত্বাতি পুচ্ছিংসু। তে “মযহং ন জানাম সখবাহ জেট্ঠকো নো জানাত্বা”তি অহংসু। মনুসসা বোধিসত্তং পুচ্ছিংসু “পণ্ডিত কিং ইতিকত্ত্বা ইমস্স রুখস্স ন অম্বরুখং তং অঞ্ঞাসী”তি। সো “দ্বীহি কারণেহি অঞ্ঞাসিং”তি বত্তা ইমং গাথং আহ-

‘নাযং রুখো দূরাবুহো ন’পি গামতা আরকা,
আকারেন জানাসি নাযং সাবুফল দুমো’তি,
মহাজনস্স ধম্মং দেসেত্বা সোধি গমনং গতো।

সারমর্ম

বারাণসীরাজ ব্রহ্মদত্তের সময় বোধিসত্ত শেষ্ঠীকূলে জন্মগ্রহণ করেন। বয়ঃপ্রাপ্ত হলে তিনি তাঁর পিতার পাঁচশত শকট ও অনুচর নিয়ে বাণিজ্যে বের হন। পথে পড়ল এক বন। বোধিসত্ত অনুচরদের ডেকে সে অরণ্যের কোন ফল খেতে নিষেধ করেন। কারণ, এতে তাদের বিপদ হতে পারে। কিন্তু কয়েকজন লোভী অনুচর তাঁর নিষেধ অমান্য করে আম্রফল ভেবে কিমফল খেয়ে নিল। বোধিসত্ত এ কথা জেনে ঔষধ প্রয়োগে তাদেরকে বমন করালেন এবং চতুর্মধু খাইয়ে দিয়ে সুস্থ করে তুললেন।

পূর্বে অন্যরা সে গাছের নিচে বসে আম্রফল ভেবে বিষফল খেয়ে মৃত্যুবরণ করে। পরদিন গ্রামবাসীরা এসে সকলকে মৃত দেখে তাদের মালামাল নিয়ে গ্রামে ফিরে যেত। সেদিনও ভোর হওয়ার সাথে সাথে গ্রামবাসীরা এসে দেখল সবাই জীবিত ও সুস্থ আছে। তারা এ বিষয়ে সার্থবাহ বোধিসত্তকে জিজ্ঞেস করলেন তিনি বললেন, গ্রামের নিকটে ফলভারে নমিত এমন আমগাছ থাকতে পারে না। নিশ্চয়ই এ ফল সুফল নয়। এ অভিজ্ঞতা থেকে সকলে মৃত্যুর হাত থেকে রক্ষা পেল।

উপদেশ : জ্ঞানীর উপদেশ পালন করা উচিত।

শব্দার্থ

মহাবত্তনি - বড় রাস্তা, অটবী - বন; সন্নিপাতেত্বা - একত্রিত হয়ে; অপরিভুত্তং - অতুজ অবস্থায়; অপুচ্ছিত্বা - জিজ্ঞেস না করে; ওতরিংসু - প্রবেশ করল; সঞ্ঞায় - মনে করে; হলাহল বিসং - এক প্রকার বিষ; পুরতো - পুরোভাগে, লাল পুরিসো - লোভী মানুষ, সখবাহ - নেতা, পাষেত্বা - পান করে; পটিচ্ছন্ন - নিবৃত্ত; হুচ্চেত্বা - ফেলে দিয়ে; রুখো - গাছ।

মতকভত্ত জাতক

অতীতে বারাণসিযং ব্রহ্মদত্তে রজ্জং কারেত্তে একো তিগুং বেদানং পারগু দিসাপামোক্খো আচরিয়ো ব্রাহ্মণো “মতকভত্তং দস্সামীতি একং এলকং গাহাপেত্বা অন্তবাসিকে- “তাত, ইমং এলকং নদিং নেত্বা মণ্ডেত্বা

আনেথা”তি। তে“সাধু”তি পটিসুগিত্তা তং আদায নদিং গত্তা নহাপেত্তা মণ্ডেত্তা নদীতীরে ঠপেসুং। সো এলকো অন্তনো পুৰব্বকম্মাং দিস্সা “এবরুপা নাম অজ্জ মুক্তিসসামী”তি সোমনসসজ্জতো ঘট ভিন্দন্তো বিয মহ-হসিতং হসিত্তা পুন “অযং ব্রাহ্মণো” মং ঘাতেত্তা মযা লদ্ধং দুক্খং লভিসসতী”তি ব্রাহ্মণে কারুএংএং উপপাদেত্তা মহন্তেনা সদ্দেন পরোদি।

অথ নং মাণবকা পুচ্ছিংসু “সম্ম এলক, তুং মহাসদ্দেন হসি চ এব রোদি চ, কেন নু কারণেন হসি, কেন কারণেন রোদী”তি? -“তুমহে মং ইমং কারণং অন্তনো আচরিযস্স সত্তিকে পুচ্ছেয্যথ”তি, তে তং আদায গত্তা ইদং কারণং আচরিযস্স আরোচেসুং। আচরিযো তেসং বচনং সুত্তা এলকং পুচ্ছি- “কম্মা তুং এলক হসি, কম্মা রোদী”তি। এলকো অন্তনা কতকম্মং জাতিস্সর এণেণ অনুস্সরিত্তা ব্রাহ্মণস্স কথেসি- “অহং, ব্রাহ্মণ, পুৰে তাদিসো ব মত্তজ্জ্বাযক ব্রাহ্মণো হুত্তা “মতকত্তত্তং দস্সামী”তি এলকং মারেত্তা অদাসিং, স্বাহং একস্স এলকস্স ঘাতিতত্তা একেন উণেসু পঞ্চসু অন্তভাব-সতেসু সীসচ্ছেদং পাপুণিং, অযং মে কোটিযং ঠিত্তো পঞ্চসতিমো অন্তভাবো, স্বাহং অজ্জ এবরুপা দুক্খা মুক্তিসসামী”তি সোমনস্স জাতো ইমিনা কারণেন হসিং, রোদন্তো পন অহং তাব একং এলকং মারেত্তা পঞ্চ জাতিসতানি সীসচ্ছেদ-দুক্খং পত্তা অজ্জ তস্মা মুক্তিসসামী”তি, অযং পন ব্রাহ্মণো মং মারেত্তা পঞ্চ জাতিসতানি সীসচ্ছেদ-দুক্খং পত্তা অজ্জ তস্মা মুক্তিসসামী”তি, অযং পন ব্রাহ্মণো মং মারেত্তা অহং বিয পঞ্চজাতি সতানি সীসচ্ছেদ-দুক্খং লভিসসসী”তি তযি কারুএংএন রোদিং”তি। -“এলক, মা ভাযি, নাহং তং মারিসাসামী”তি। “ব্রাহ্মণ, কিং বদেসি, তযি মারেত্তে’পি অমারেত্তে’পি ন সন্ধা, অজ্জ মযা মরণা মুক্তিতুং”তি। -“এলক, মা ভাযি, অহং তে আরক্খং গহেত্তা তযা সন্ধিং য়েব বিচরিসসামী”তি।

“ব্রাহ্মণা অপ্পমত্তকো তব আরক্খো, সযা কতপাপং পন মহত্তং বলবং”তি।

ব্রাহ্মণো এলকং মুঞ্চিত্তা “ইমং এলকং কস্সচি’পি মারেতং ন দস্সামা”তি অন্তেবাসিকে আদায একেন এব সন্ধিং বিচরি। এলকো বিসট্টমত্তো ব একং পাসপেপিট্টং নিস্সায় জাতত্তে গীবং উক্খিপিত্তা পপ্পানি খাদিতুং আরব্ভো। তং খণং য়েব তস্মিং পাসাপপিট্টে অসনি পতিতা। একা পাসাপ-সকলিকা ছিজ্জিত্তা এলকস্স পসারিত-গীবায পতিত্তা সীসং ছিন্দি। মহাজনা সন্নিপতিংসু। তদা বোধিসত্তো তস্মিং ঠানে রুক্খ-দেবতা হুত্তা নিব্বত্তো। সো পস্সত্তস্স এব তস্স মহাজনস্স দেবতানুভাবেন আকাসে পলজ্জেন নিসীদিত্তা “ইমে সত্তা এবং পাপস্স ফলং জানমানা অপ্প এব নাম পাপাতিপাতং ন কয়েয্য”তি মধুরেন সরেন ধম্মং দেসেত্তো ইমং গাথং আহ-

এবঞ্চে সত্তা জানেয্যুং দুক্খাযং জাতিসত্তবো,
ন পাপো পাপিনং হণএংএ, পাপঘাতীহি সোচতী”তি।
এবং মহাসত্তো নিরযভযেন তজ্জিত্তা ধম্মং দেসেসি।

মনুস্সা তং ধম্মদেসনং সুত্তা নিরযভযতীতা পাপাতিপাতা বিরমিংসু। বোধিসত্তো’পি ধম্মং দেসেত্তা মহাজনং সীলে পতিট্টাপেত্তা যথাকম্মং গতো। মহাজনো’পি বোধিসত্তস্স ওবাদে ঠত্তা দানাদীনি পুএংএনি দোবনগরং পুরেসি।

সারমর্ম

পুরাকালে বোধিসত্ত্ব এক বৃক্ষদেবতা হয়ে জন্মগ্রহণ করেন। তখন বারাণসীর রাজা ছিলেন ব্রহ্মদত্ত। সে রাজ্যে ত্রিবেদজ্ঞ এক ব্রাহ্মণ বাস করতেন। তিনি একদিন মৃতকভন্ত বা মৃতের উদ্দেশ্যে ভাত দেবার জন্য এক ছাগল ক্রয় করে এনে শিষ্যদের সেটিকে স্নান ও মালা পরিয়ে আনতে নির্দেশ দেন। আচার্যের নির্দেশ মত তারা সেটিকে স্নান করিয়ে মালা পরালে ছাগলটি প্রথমে এক অট্টহাসি ও পরে রোদন করল। ছাগলের এদৃশ্য দেখে তারা আচার্যকে তা নিবেদন করল। আচার্য ছাগলকে একথা জিজ্ঞেস করলে সে বলল, অতীতে মৃতকভন্ত দেবার উদ্দেশ্যে এক ছাগল হত্যা করে তার পাঁচশত বার মন্তকচ্ছেদ হয়েছে। এটি তার শেষ শিরচ্ছেদ। তাই সে হেসেছিল। অপর পক্ষে, আচার্যের প্রাণবধ জনিত পাপে পাঁচশতবার শিরচ্ছেদ যন্ত্রণা ভোগ করতে হবে। তাই সে কাঁদছিল।

একথা শুনে ব্রাহ্মণ ছাগলটিকে হত্যা না করে সুরক্ষার ব্যবস্থা করলেন। কিন্তু সেদিনই ছাগলের মৃত্যু ছিল অনিবার্য। বন্ধনমুক্ত ছাগল পাহাড়ের এক পাষাণে দাঁড়িয়ে পত্রগুলু খাচ্ছিল। এমন সময় পাষাণের উপর বজ্রপাত হল। বজ্রাঘাতে বিদীর্ণ পাষাণের খণ্ড প্রসারিত ছাগলের গ্রীবায় লেগে মন্তক দেহ হতে বিছিন্ন হয়ে গেল। এ অশুভ ব্যাপার দেখতে সেখানে বিপুল জনতা সমবেত হল। বৃক্ষ দেবতা বোধিসত্ত্ব বিষয়টি সকলের জানার জন্য প্রাণিহত্যার অপকারিতা এবং নরক ভয় উল্লেখ করে ধর্মদেশনা করেন। তাতে সকলের ধর্মজ্ঞান উৎপন্ন হল।

উপদেশ : প্রাণিহত্যার ফল ভয়াবহ।

শব্দার্থ

পারগু - পারদর্শী; অস্ত্রবাসিকে - শিষ্যদিগকে; এলকং - ছাগল; নাহাপেত্তা - স্নান করিয়ে; পঞ্চঙ্গুলকং - পাঁচ আঙুলের রংয়ের চিহ্ন; সোমনস - আনন্দ; কারুঙ্ক - কারুণ্য; আচরিয়স - আচার্যের; জাতিসুসর এগাপেন - জাতিস্মর জ্ঞানের দ্বারা; অনুসসারিত্তা - অনুসরণ করে; সীসচ্ছেদং - শিরচ্ছেদ; মুক্তিসুসামি - মুক্ত হব; রোদিং - রোদন করেছিল; আরক্খো - সুরক্ষা; উকখিপিত্তা - তুলে; ছিজ্জিত্তা - ছেদন করে; জাতিসম্বো - জন্মান্তরে; তজ্জিত্তা - দেখায়ে; পতিট্টাপেত্তা - প্রতিষ্ঠিত করে।

অনুশীলনী

ক. নিচের ঠিক উত্তরের পাশে টিক (✓) চিহ্ন দাও :

১। ‘কালো ঘসতি ভূতানি’ বাক্যটি কোন জাতকের অন্তর্গত?

ক. সস জাতক

খ. মূলপরিষায় জাতক

গ. বাবের জাতক

ঘ. সীহচন্দ্র জাতক

২। কতজন ব্রাহ্মণ কুমার বুদ্ধের নিকট প্রব্রজ্যা নিয়েছিল?

ক. দুশত জন

খ. তিনশত জন

গ. চারশত জন

ঘ. পাঁচশত জন

- ৩। মূল পরিষায় সুত্র শূন্যে কারা অর্হত্ব ফল লাভ করেন ?
 ক. ব্রাহ্মণেরা খ. শ্রামণেরা
 গ. ভিক্ষুরা ঘ. উপাসকেরা

৪। বাবেকু রাজ্যে কারা দিক নির্ণয়কারী কাক এনেছিল ?
 ক. গণকেরা খ. বণিকেরা
 গ. শিক্ষকেরা ঘ. যাজকেরা

৫। লটুকিক কোথায় প্রসব করেছিল ?
 ক. পার্বত্য ভূমিতে খ. গোচারণ ভূমিতে
 গ. হস্তীচারণ ভূমিতে ঘ. সমতল ভূমিতে

৬। বুদ্ধ ভিক্ষুগণকে কি উপদেশ প্রদান করেন ?
 ক. দৈহিক শক্তি দেখাতে খ. প্রজ্ঞাশক্তি দেখাতে
 গ. বৈরি হতে ঘ. বৈরিহীন হতে

৭। সুবর্ণহংস কে ছিলেন ?
 ক. ব্রাহ্মণ খ. বোধিসত্ত্ব
 গ. দেবরাজ ঘ. ব্রাহ্মণী

৮। কে দাসীবৃত্তি করে জীবিকা নির্বাহ করত ?
 ক. ব্রাহ্মণ খ. ব্রাহ্মণী
 গ. কন্যারা ঘ. ব্রাহ্মণী ও কন্যারা

৯। বারাণসীরাজের কোন মহিষীর গর্ভে বোধিসত্ত্ব জন্মগ্রহণ করেন ?
 ক. প্রথম মহিষী খ. অগ্রমহিষী
 গ. মধ্যম মহিষী ঘ. কনিষ্ঠ মহিষী

১০। কুমার ব্রহ্মদত্ত বিদ্যাশিক্ষার জন্য কোথায় গিয়েছিল ?
 ক. বারাণসীতে খ. তক্ষশিলায়
 গ. নালন্দায় ঘ. বুদ্ধগয়ায়

১১। কীভাবে পরিত্যক্ত মালের কিভাবে মালিক হওয়া যায় ?
 ক. কার মাল তিনবার ঘোষণা করে খ. না বলে নিয়ে গিয়ে
 গ. নিজের অধিকারে রেখে ঘ. অপরকে জিজ্ঞেস করে

১২। সস পণ্ডিতের উপদেশ কী ছিল ?
 ক. দান করতে খ. শীল পালন করতে
 গ. ভাবনা করতে ঘ. উপোসথ নিতে

১৩। গর্ভিণী মৃগী বোধিসত্ত্বের কাছে কি নিবেদন করেছিল?

ক. জীবন রক্ষা

খ. পালা বদলের

গ. দলভুক্ত করার

ঘ. শাখা মৃগের অভিযোগ

১৪। বোধিসত্ত্ব কি করে বুঝলেন যে মাটির নিচে পানি আছে?

ক. তৃণগুল্ম দেখে

খ. গাছগাছড়া দেখে

গ. মাটি দেখে

ঘ. দৈব বলে

১৫। কে উপকারীর উপকার স্বীকার করে না?

ক. অকৃতজ্ঞ

খ. কৃতজ্ঞ

গ. স্কৃতজ্ঞ

ঘ. কৃতব্রু

১৬। বোধিসত্ত্বকে মুক্ত করার পরিকল্পনা কে দিয়েছিল?

ক. কচ্ছপ

খ. সেতপত্ত

গ. ব্যাধ

ঘ. বোধিসত্ত্ব

১৭। কচ্ছপ দুর্বল ও রক্তাক্ত হল কেন?

ক. অসুস্থ বলে

খ. জালের রশি কাটতে কাটতে

গ. সতপত্তের সাথে যুদ্ধ করে

ঘ. মৃগের সাথে ঝগড়া করে

১৮। বণিক বোধিসত্ত্বের কতটি শকট ছিল?

ক. ৩০০টি

খ. ৪০০টি

গ. ৫০০টি

ঘ. ৬০০টি

১৯। জ্ঞানীদের উপদেশ মেনে চললে কি হয়?

ক. লাভ হয়

খ. উপকার হয়

গ. অলকার হয়

ঘ. মঙ্গল হয়

২০। আকাশ থেকে কে ধর্মদেশনা করেন?

ক. বৃক্ষদেবতা

খ. আকাশ দেবতা

গ. দেবরাজ

ঘ. বোধিসত্ত্ব

খ. সংক্ষিপ্ত প্রশ্ন :

১. মূলপরিষায় জাতকের অতীত কাহিনি লেখ।

২. সর্বভূত নিজেকেও কেন গ্রাস করে?

৩. 'মূর্খ তোমাদের কর্ণছিদ্র আছে মাত্র, প্রজ্ঞা নেই'- কথাটি কেন এবং কাদের লক্ষ করে বলা হয়েছে?

৪. বহুনি নরসীসানি লোমসানি রহানি' - কথাটির তাৎপর্য কী?
৫. "নেতং সীহস্ স নাদিতং" - এটি কার উক্তি?
৬. সীহচন্ম জাতকের উপদেশ কী?
৭. যুথপতি হস্তীর অনুসারী কত ছিল? তারা কোথায় বিচরণ করত?
৮. লটুকিক কিভাবে একাচারী হাতির প্রতিশোধ নিয়েছিল?
৯. জাতিস্মর জ্ঞান কী?
১০. ব্রহ্মদত্ত কুমার কে ছিলেন? তাঁর রাজ্য শাসন কীরূপ ছিল?
১১. সস পণ্ডিত কে ছিলেন? তিনি কোথায় জন্মগ্রহণ করেন?
১২. ন্যাগ্রোধ মৃগের দেহের গঠন কেমন ছিল?
১৩. লোকজন বনের মৃগ তাড়িয়ে এনেছিল কেন?
১৪. রাজা ব্রহ্মদত্ত বোধিসত্ত্বের কোন গুণে মুগ্ধ হলেন?
১৫. মরুভূমিতে কখন পথ চলতে হয়?
১৬. কাঠঠোকরা পাখির আসল পরিচয় কি?
১৭. জবসকুণ জাতকের উপদেশ কী?
১৮. ব্যাধ কেন দুবার যাত্রা বন্ধ করল?
১৯. বোধিসত্ত্ব অনুচরদের কী উপদেশ দিয়েছিলেন?
২০. ব্রাহ্মণ কিসে পারদর্শী ছিলেন?
২১. একবার প্রাণিহত্যা করে ছাগলের কয়বার শিরচ্ছেদ হয়েছিল?

গ. রচনামূলক প্রশ্ন

১. মূলপরিষায় জাতকের সারমর্ম নিজের ভাষায় লেখ।
২. 'দান্তিকতা আধিক্যের লক্ষণ এবং মানবতা গাঞ্জীরের লক্ষণ'- কথাটি ব্যাখ্যা কর।
৩. 'কালো ঘসতি ভূতানি' এর তাৎপর্য ব্যাখ্যা কর।
৪. সীহচন্ম জাতকের কাহিনি লেখ।
৫. সীহচন্ম জাতকের মূল উপদেশ মানবের জীবনে কতটুকু প্রতিফলিত হচ্ছে তা ব্যাখ্যা কর।
৬. বাবের জাতকের কাহিনি সংক্ষেপে লেখ।
৭. বুদ্ধের আবির্ভাবের ফলে অন্য তীর্থিকগণের যে অবস্থার উদ্ভব হয় তা উদাহরণসহ ব্যাখ্যা কর।
৮. 'একতাই শক্তি' - লটুকিক জাতকের আলোকে প্রমাণ কর।
৯. "ন ভিক্ষবে কেনচি সন্ধিং বেরং নাম কাতকং"- ব্যাখ্যা কর।
১০. সুবর্ণহংসের পরিচয় কী? সুবর্ণহংসের দয়ার কথা বর্ণনা কর।

১১. উক্তিটি ব্যাখ্যা কর :
“যং লদ্ধং তেন তুট্ঠবং অতিলোভেহি পাপকো ।”
১২. রাজোবাদ জাতকের সারমর্ম লেখ ।
১৩. বারানসীরাজের রাজ্য শাসন প্রণালি ব্যাখ্যা কর ।
১৪. সস জাতকের কাহিনি সংক্ষেপে লেখ ।
১৫. সস পণ্ডিতের দানের মাহাত্ম্য বর্ণনা কর ।
১৬. নিগ্রোধমিগ জাতকের কাহিনি লেখ ।
১৭. বণ্ণপথ জাতক লেখ ।
১৮. মরুকান্তার অতিক্রমের সময় বোধিসত্ত্ব কোন বিপদের সম্মুখীন হলেন?
১৯. জবসকুণ জাতকের কাহিনি সংক্ষেপে লেখ ।
২০. ব্যাখ্যা কর :
“কতএংএহু অকত্তারং কতসুস অপটিকারকং,
যস্মিং ন অকতএংএহু নন্তি নিরথ তসুস সেবনা ।
২১. কুরুঙ্গমিগ জাতক লেখ ।
২২. ফল জাতকের কাহিনি লেখ ।
২৩. বোধিসত্ত্ব কী উপায়ে বিষবৃক্ষ চিহ্নিত করলেন ?
২৪. মতকভত্ত জাতকের কাহিনি লেখ ।